



★ HEINEKEN

CODE

KODEKS POSLOVNE ETIKE

POSLOVANJE Z INTEGRITETO. VEDNO. POVSOD.



VSEBINA

TEMELJI 03

Sporočilo našega izvršnega direktorja
Naš namen, vrednote in vedenje
Ključna načela našega kodeksa

NAŠ KODEKS IN VI 06

O našem kodeksu
Kaj se pričakuje od vas
Pomoč pri sprejemanju pravih odločitev

SKRB ZA LJUDI IN PLANET 10

Odgovorno uživanje alkohola
Človekove pravice
Zdravje in varnost
Diskriminacija
Nadlegovanje

OHRANJANJE POSLOVNE INTEGRITETE 16

Poštena konkurenca
Podkupovanje in korupcija
Darila, razvedrilo in pogostitev
Nasprotja interesov
Sankcije in pranje denarja

ZAŠČITA NAŠEGA PREMOŽENJA 24

Finančna integriteta in goljufija
Uporaba virov družbe
Informacijska varnost in zaupnost
Zasebnost podatkov
Intelektualna lastnina
Trgovanje na podlagi notranjih informacij

ODGOVORNO SODELOVANJE 31

Poslovni partnerji
Trženje
Sponsorstva
Komuniciranje
Prispevki v dobrodelne namene
Politične aktivnosti

SPREGOVORITI 38

Kaj pomeni spregovoriti?
O čem lahko spregovorite?
Kdaj spregovoriti?
Kako spregovoriti?
Kaj lahko pričakujete, ko spregovorite?
Kaj se pričakuje od vas, ko spregovorite?

SLOVARČEK 43



SPOROČILO NAŠEGA GLAVNEGA IZVRŠNEGA DIREKTORJA (CEO)

Spoštovani sodelavci,

Več kot 150 let družba HEINEKEN gradi močno zapuščino družbe, ki temelji na vrednotah in odgovornosti. Naš uspeh in moč izhajata iz naše zavezanosti k ohranjanju najvišjih standardov integritete in postavljanju ljudi v središče vsega, kar počnemo. Ta zaveza je bistvena za naše prizadevanje, da „Varimo boljši svet“ in pozitivno vplivamo na svoje potrošnike, stranke, zaposlene, tretje osebe, delničarje, skupnosti in naš ljubljani planet.

Kot najbolj mednarodna pivovarna na svetu poslujemo na različnih geografskih območjih in v različnih kulturah, ki se lahko med seboj razlikujejo. Nepredvidljivost in nestanovitnost časa, v katerem živimo, ustvarjata nove izzive, ki jih je treba vsak dan premagovati. Vse bolj se trudimo slediti hitremu tempu sveta okrog nas, kar te izzive še povečuje. Zato moramo začeti s skupnim temeljem: z našo INTEGRITETO.

Vedno želimo zmagati, vendar le na pravi način, tako da naredimo pravo stvar, tudi če to pomeni, da izpustimo poslovne priložnosti. Zavedamo se, da to ni vedno lahko, vendar smo zelo ponosni, da postavljamo svoje vrednote nad vrednost, ne glede na situacijo.

Vedno. Povsod.

S tem v mislih z veseljem delim naš osveženi kodeks poslovne etike (kodeks), ki je vodnik za uresničevanje naših vrednot in visokih standardov integritete. Kodeks določa standarde obnašanja, ki zagotavljajo, da sprejemamo prave odločitve in varujemo ne le našo močno zapuščino, temveč tudi drug drugega in vse deležnike družbe HEINEKEN.

Pozorno preberite naš novi kodeks in upoštevajte načela pri svojem vsakodnevnem delu. Kodeks zagotavlja smernice za pošteno in etično ravnanje v različnih situacijah, s katerimi se lahko srečate pri svojem delu v družbi HEINEKEN ali zanjo. Vendar to ne izključuje potrebe po uporabi zdrave pameti in strokovne presoje. Kodeks ne more zajemati in ne zajema vseh situacij, ki se lahko pojavijo. Namesto tega ponuja orodja, ki vas vodijo pri sprejemanju pravih odločitev, ko se soočate z dilemami.

Če ste v dvomih, bodite odprti in se o morebitnih dilemah pogovorite s svojimi sodelavci, nadrejenim, zaupniki ali oddelkom za pravne zadeve. Ne ostanite tiho, če vas skrbi morebitna kršitev našega kodeksa in pravilnikov. Namesto tega spregovorite in nam dajte priložnost, da stvari popravimo.

Upoštevanje kodeksa je najboljši, kar lahko storite, da pokažete vse naše vrednote: kaže vaše zavzemanje za potrošnike in stranke, vašo skrb za ljudi in planet, vaš pogum, da sanjate in kažete pot za trajnostno rast in vaše uživanje v življenju, vedoč, da delate pravo stvar.

Naša dejanja in odločitve določajo, kdo smo kot posamezniki in kot družba. Skupaj bomo gradili svojo svetlo prihodnost in skupni uspeh. Tako oblikujemo prihodnost piva in širše. Zame je to radost resnične povezanosti.

Dolf van den Brink



NAMEN VREDNOTE VEDENJE

NAŠ NAMEN

V radosti sožitja varimo dobro družbo, navdihujemo boljši svet.

Ustvarjamo trenutke, ki nas združujejo, ustvarjajo vezi in so nepozabni. Pomagajo narediti svet malo boljši.

En dan, eno pivo, eno „Na zdravje“ naenkrat!

NAŠE VREDNOTE

Strast do potrošnikov in strank

Skrb za ljudi in planet

Pogum za sanje in nove poti

Uživanje življenja

NAŠA VEDENJA

Kako lahko vsak dan pokažemo in zagotovimo, da **omogočamo, oblikujemo, povezujemo in razvijamo**

KLJUČNA NAČELA NAŠEGA KODEKSA

Vedno ravnamo pošteno

Vodijo nas integriteta, preglednost in poštenost pri vsakem našem dejanju. Delamo prav, tudi če nas nihče ne gleda.



Z vsemi ravnamo prijazno, pravično in spoštljivo

Smo na poti k vključujočemu, poštenemu in pravičnemu svetu. Slavimo raznolikost razmišljanja in spodbujamo vključenost z ustvarjanjem prostora za vse, enako. Z vsemi ravnamo spoštljivo, da bi bili lahko ljudje na delovnem mestu najboljši in najsrečnejši.



Spoštujemo zakone, povsod

Zavezani smo k poslovanju v skladu z vsemi veljavnimi zakoni in predpisi, kjer koli poslujemo, ves čas. Ta zaveza velja tudi za naše poslovne partnerje.



Zavezani smo k trajnosti in odgovornosti

Zavzemamo se za pozitiven vpliv na svet. Vemo, da lahko uspemo le, če uspevajo naši ljudje, planet in skupnosti okrog nas.



Imamo prave pogovore in spregovorimo

O naših zamislih in dilemah se pogovarjamo odkrito in pošteno. Če nismo prepričani, prosimo za pomoč. Če opazimo nekaj, kar morda ni v redu, to povemo.

Poslušamo, spoštujemo, podpiramo in ščitimo vsakogar, ki iskreno izrazi svoje pomisleke.



A background image showing three people (two men and one woman) smiling and holding up glasses of Heineken beer. They are outdoors near a swimming pool. The woman in the foreground is holding a glass, and the two men behind her are also holding glasses. The glasses are tall and filled with golden beer and a thick head of foam. The Heineken logo is visible on the glasses.

NAŠ KODEKS IN VI

Naš kodeks je temelj našega dela in poslovanja. Določa ključna načela za naše vsakodnevno delovanje, odločitve in interakcije s sodelavci in drugimi deležniki za zagotavljanje, da delamo pravo stvar.

Vedno. Povsod.

O našem kodeksu

Kaj se pričakuje od vas

Pomoč pri sprejemanju pravih odločitev



O NAŠEM KODEKSU



Zakaj imamo kodeks?

Upoštevanje našega kodeksa je bistvenega pomena za ustvarjanje pozitivne kulture družbe, ki podpira etično ravnanje in nam pomaga ohranяти zaupanje in spoštovanje, ki ga imajo do nas naši potrošniki, stranke, skupnosti in poslovni partnerji.

Kaj je zajeto v kodeksu?

V tem kodeksu boste našli naša ključna načela in pričakovanja, ki jih imamo drug do drugega in do naše družbe. Zajema vrsto pomembnih tem, vključno z diskriminacijo, nadlegovanjem, goljufijami in korupcijo. Opredeljuje, kako želimo delovati in se obnašati pri našem vsakodnevem delu, do ljudi znotraj in zunaj družbe.

Vendar pa kodeks ne daje odgovorov na vsako vprašanje, na katero bi lahko naleteli in ne more pokriti vsake situacije, s katero se lahko srečate. Vendar vam daje orodja, ki jih potrebujete za sprejemanje pravih odločitev, ko se soočate z dilemami. Kaže vam, kje najti smernice, če odgovor ni jasen, in na koga se lahko obrnete za podporo.

Dodatne informacije in gradiva, ki se nanašajo na vsako temo, so na voljo na povezavah, navedenih pod vsakim razdelkom. Kadar so zakoni, predpisi, samoregulativni sporazumi in lokalne zahteve (ki se lahko razlikujejo glede na državo) bolj omejevalni kot ta kodeks, imajo prednost pred tem kodeksom.

Kdo mora upoštevati naš kodeks?

Vsi mi! Od pripravnikov do članov upravnega odbora, od novih sodelavcev do starejših zaposlenih – vsi se moramo držati kodeksa, ko delamo pri družbi HEINEKEN ali za njo, tako med svojim vsakodnevним delom kot med dogodki, povezanimi z delom, na primer na druženju ob pijači po delu.

Pričakujemo, da bodo naši poslovni partnerji spoštovali iste visoke standarde poslovne integritete kakor mi sami in sledili duhu našega kodeksa. Posebne zahteve, ki jih morajo izpolnjevati, so navedene v našem kodeksu za dobavitelje.

Kako vas lahko ta kodeks vodi?

Živeti po tem kodeksu in naših vrednotah je skupna odgovornost. Začne in konča se pri vsakem od nas, tudi pri vas!

Kodeks vam pomaga, da:

- ravnate pošteno in etično
- ohranite naše vrednote in zaščitite naš in vaš ugled
- razumete, kaj se od vas pričakuje pri vsakodnevem delu
- upoštevate zakone in predpise, ki veljajo za našo družbo in za vas
- razumete, kam po pomoč ali smernice, če imate vprašanja
- razumete, kdaj in kako spregovoriti, če imate pomisleke ali dileme

Odkrito razpravljate o dilemah, iskanju pomoči in smernic ter spregovorite

Vsaka situacija je drugačna in noben kodeks ne more zajeti vsega. V nekaterih situacijah vsi potrebujemo smernice in podporo – nikoli se ne bojte prositi zanje. Če ste kdaj v dvomih, kako ravnati ali kaj je prav, se o tem odprto pogovorite s sodelavcem.

Če čutite, da nekaj ni v redu, vas spodbujamo, da spregovorite, da bi lahko obravnavali vaše pomisleke. To, da spregovorite in delite svoje pomisleke, je pomemben del oblikovanja odprte, zaupanja vredne kulture in pravočasnega reševanja težav.

Obstaja več ljudi in kanalov, ki jih lahko uporabite, da spregovorite. Izberite tistega, ki vam najbolj ustreza. Pogovor lahko razumemo kot skupno prizadevanje vas in naše družbe za rešitev težave, preden ta postane večja. Po želji lahko vložite tudi anonimno prijavo na našem zunanjem portalu Speak Up.

Kaj pa, če se naš kodeks krši?

Kršitve našega kodeksa lahko škodijo naši družbi in ljudem ter spodkopavajo zaupanje drugih v nas. Zato se vsako neupoštevanje kodeksa jemlje zelo resno in lahko se uvedejo disciplinski ukrepi proti vpletenim.



KAJ SE PRIČAKUJE OD VAS

Odgovornost vseh je, da živimo v skladu s kodeksom.

Živeti v skladu s kodeksom pomeni uresničevati ta načela v vseh svojih dejanjih in interakcijah. **Vedno. Povsod. Skupaj.**

Kot zaposleni ste odgovorni, da:

- **Uresničujete naš namen, vrednote in ta kodeks.** Vse se začne in konča s tem. Zato se seznanim s kodeksom, da boste razumeli, kaj se od vas pričakuje in kaj lahko pričakujete od svojih sodelavcev in naše družbe.
- **Uporabljajte dobro presojo in ravnajte pošteno in odkrito.** Ta kodeks vam bo pomagal ravnati pravilno. A tudi vaš občutek obstaja z razlogom. Če se vam nekaj ne zdi prav, najbrž ni.
- **Vedno izberite vrednote in ne vrednost.** Ne dovolite, da vas pritisk za uspeh privede do tega, da delate stvari, za katere veste, da so napačne, ali se ob tem počutite neprijetno. Nihče nima moči, da bi vas prisilil v nekaj, s čimer bi kršili naše vrednote in ta kodeks.
- **Upoštevajte vse pravilnike in zakone, ki veljajo za vaše delo.** Nekateri funkcije imajo dodatne, posebne odgovornosti – na primer varnostne zahteve, če delate v skladišču ali pivovarni. Upoštevajte zahteve in opravite vsa izobraževanja, ki so vam dodeljena – to je najboljši način učenja.
- **Imejte odkrite pogovore in prosite za smernice.** Če niste prepričani, kaj storiti, ali imate kakršne koli dvome ali pomisleke glede tega, ali je neko dejanje v skladu z našim kodeksom, vprašajte! Vsak del kodeksa vas bo usmeril do pravih ljudi, ki vam lahko pomagajo in vas podprejo.
- **Spregovorite!** Če nekaj opazite, to povejte. Če opazite ali sumite, da so sodelavci ali poslovni partnerji kršili naš kodeks ali zakon, spregovorite, da se bo težava lahko obravnavala. Morda je potreben pogum, vendar je tako prav.



Če ste vodja ali član uprave, imate dodatne odgovornosti:

- **Vodite z zgledom.** Poskrbite, da boste sami pokazali želeno vedenje.
- **Poskrbite, da vaša ekipa razume naš kodeks.** Ponudite vaši ekipi smernice in pomoč, kadar je to potrebno.
- **Ustvarite vključujoče delovno okolje.** Poskrbite, da bo vsak na delovnem mestu to, kar je, in bo čutil, da ima možnost govoriti odkrito in pošteno. Če sodelavec ali zaposleni postavi vprašanje ali izrazi pomislek, mu prisluhnite.
 - **Ustvarite varno kulturo za to, da se spregovori.** Spodbujajte svojo ekipo, naj spregovori, če doživi, je priča ali sumi, da dejanja ali vedenja niso v skladu z našim kodeksom. Podprite vsakogar, ki izrazi pomisleke ali vas opozori na dejanske ali morebitne kršitve, in zagotovite, da so pomisleki ustrezno obravnavani. Nikoli se ne maščujte tistim, ki iskreno izrazijo svoje pomisleke in nikoli ne prezrite težav, temveč preprečite, da bi se zgodile ali poslabšale.
- **Razmislite o tem, KAKO in KAJ.** Pri določanju ciljev in ocenjevanju uspešnosti članov ekipe razmislite o tem, kako dosegajo te rezultate. Ne pozabite: Mi izberemo vrednote in ne vrednost.



POMOČ PRI SPREJEMANJU PRAVIH ODLOČITEV

Želimo narediti pravo stvar. Vedno. Povsod.

Vsi vemo, da je življenje redko kdaj črno-belo. Nekateri odločitve je težje sprejeti. Kaj pa, če ni jasno, kaj je prav storiti? Če se znajdete v sivem območju ali ste preprosto negotovi, uporabite zdravo pamet in strokovno presojo.

Najprej se vprašajte:

- ★ Ali je to zakonito?
- ★ Ali je to etično?
- ★ Ali je to prav?

Če odgovorite „Ne“, „Verjetno?“ ali „Nisem prepričan/a“ pri katerem koli od teh vprašanj, se ustavite in premislite, preden ukrepate. Če še vedno želite nadaljevati, se najprej posvetujte s pravnim oddelkom (ali drugo ekipo, če je to primerno).

Poiščite smernice in pomoč, ko jo potrebujete.

Zavedamo se, da pravilna odločitev ni vedno lahka. Lahko se soočite s težko situacijo ali celo moralno dilemo in ne veste, kaj bi v tem trenutku bilo najboljše narediti. Ali pa so pravila morda jasna, vendar je njihovo upoštevanje težje kot se zdi. Ne pozabite, da niste sami. Naša družba vas spodbuja, da postavljate vprašanja, odkrito razpravljate o dilemah in prosite za smernice in pomoč. Vsak del kodeksa vas bo usmeril na prave ljudi na lokalni in globalni ravni. Skupaj lahko krmarimo po izzivih in zaščitimo našo družbo in ljudi.

Ta vprašanja vam bodo dodatno pomagala in vas usmerjala:

Ali bi se dobro počutil/-a, če bi o tem poročali mediji?

Kaj mi pravi moj notranji občutek?

Ali lahko to razložim svoji družini in prijateljem?

Ali bi se mi to zdelo sprejemljivo, če bi to storil kdo drug?

Kaj bi v tej situaciji storila moja najboljša različica?



SKRB ZA LJUDI IN PLANET

Ljudje so v središču naše družbe.
Uspevamo lahko le, če uspevajo vsi naši ljudje,
skupnosti in naš planet.

Odgovorno uživanje alkohola

Človekove pravice

Zdravje in varnost

Diskriminacija

Nadlegovanje



BODITE AMBASADOR ODGOVORNEGA UŽIVANJA



Kot eden vodilnih pivovarjev na svetu si ne želimo le odgovorno variti pivo – želimo tudi, da ljudje odgovorno pijejo. Z naraščajočim portfeljem 0,0 si prizadevamo, da bi zmernost postala kul, da bi odpravili škodljivo rabo alkohola in potrošnikom dali izbiro.

Vedno. Povsod.

- **Bodite ambasador odgovornega uživanja.** To pomeni postavljanje pravega zgleda z odgovornim uživanjem in spodbujanjem drugih, naj ravnajo enako. Izberite pravi napitek za pravo priložnost – naj bo z alkoholom ali brez.
- **Bodite odgovoren potrošnik.** Če se odločite za pitje alkohola, to vedno storite zmerno in zagotovite, da se obnašate odgovorno. Uživanje alkohola (četudi zmerne količine) ima lahko vpliv na vaše vedenje, presojo in koordinacijo. Bodite pozorni na to tudi ob pijači s sodelavci po delu in na drugih družabnih dogodkih, povezanih z delom, kjer se streže alkohol. Alkohol ni nikoli izgovor za neodgovorno ali neprimerno vedenje do sodelavcev, in, če pride do tega, boste lahko deležni disciplinskih ukrepov. Uporabite zdravo pamet in pazite na svoj ugled ter ugled naše družbe.
- **Izogibajte se uživanju alkohola med delovnim časom.** Če vozite vozilo (na primer viličar ali tovornjak), upravljate premikajoče se stroje ali delate z nevarno opremo ali snovmi, nikoli ne smete piti alkohola ali biti v delovnem času pod njegovim vplivom. Uživanje alkohola lahko poslabša vašo sposobnost za varno opravljanje svojega dela in lahko ogrozi vas in druge. Na nekaterih položajih in funkcijah je dovoljeno omejeno uživanje alkoholnih pijač, na primer pri testiranju izdelkov in degustaciji, na pogostitvah, v reprezentativni vlogi ali na obisku strank kot (prodajni) predstavnik. Če uživate alkoholne pijače med delovnim časom, to počnite odgovorno in zagotovite, da alkohol ne bo nikoli negativno vplival na vašo presojo, zdravje, varnost in uspešnost.
- **Ko voziš, nikoli ne pij.** Če kadar koli vozite vozilo, vas močno spodbujamo, da alkohola ne uživajte, tudi če je to dovoljeno v skladu z veljavnimi zakoni. Obstajata dva preprosta načina, kako se izogniti pitju in vožnji:
 - uporabite drugo možnost prevoza,
 - pijte brezalkoholne pijače. Z našim portfeljem 0,0 imate vedno izbiro! V vsakem primeru morate vedno spoštovati lokalne omejitve glede vožnje pod vplivom alkohola, ki se razlikujejo glede na državo.
- **Upoštevajte kodeks odgovornega trženja.** Ta pomaga vsem, ki se ukvarjajo s trženjem in prodajo naših izdelkov, zagotavljati, da naših blagovnih znamk ne izpostavljammo mladoletnikom in ne prispevamo k prekomerni porabi ali zlorabi alkohola.

To se lahko zgodi ...

Sem na družabnem dogodku s sodelavci. Raje se vzdržim alkohola, vsi ostali pa pijejo alkoholno pivo.

Morda si mislite ...

Naročil/-a bom, kar pijejo vsi drugi. Ne želim, da mislijo, da sem dolgočasen/-a, ali me začnejo spraševati, če sem noseča ...

Pravzaprav ...

Odločitev glede pitja alkohola je povsem vaša! Pričakujemo, da bodo vsi spoštovali odločitve drugih. Vedno. Povsod. Če se počutite izključeni, ko se odločite, da ne boste pili, spregovorite. Odkrito spregovorite o tem v svoji ekipi ali se pogovorite z zaupanja vrednim sodelavcem.



ŽEJNI ZA VEČ?

[Vodnik za odgovorno uživanje](#)

[Kodeks odgovornega marketinga](#)

[Nasveti za odgovorno pitje in zmanjšanje količine alkohola](#)

Še naprej se učite

[Uživajte v odgovornem e-učenju za zaposlene in vodje](#)

Ali imate vprašanja?

Kar vprašajte! Stopite v stik s sodelavcem iz vašega lokalnega kadrovskega oddelka ali se obrnite na globalni oddelek za zdravje in varnost. Prav tako vam lahko povedo več o naših programih pomoči zaposlenim, ki podpirajo zaposlene, za katere je odgovorno uživanje izziv.

Ali imate pomisleke?

[Spregovoriti!](#)



SPOŠTUJMO ČLOVEKOVE PRAVICE

Ključno je spoštovati dostojanstvo in človekove pravice ljudi. Gre za pozornost, ki oblikuje naše poslovne prakse tako pri našem poslovanju kot v celotni vrednostni verigi.

Človekove pravice želimo podpirati in spoštovati ter zagotoviti dostojne prakse zaposlitve za vse naše delavce, od zaposlenih v naših pivovarnah, skladiščih in pisarnah do vseh v prodajnih aktivnostih.

Vedno. Povsod.



Kateri so naši najnižji standardi?

Kot podjetje smo izpostavili devet načel človekovih pravic. Predstavljajo tematike, ki jih imamo za najpomembnejše pri našem poslovanju in v lokalnih vrednostnih verigah, tudi v državah z zakonodajo brez takšnih standardov ali z nižjimi standardi. Vendar naše spoštovanje človekovih pravic ne pomeni nujno samo teh devet načel.

- **Zdravje in varnost postavljamo na prvo mesto.** Zdravje in varnost želimo postaviti v središče vseh svojih dejavnosti.
- **Ne diskriminiramo.** Ljudi obravnavamo enakopravno in pošteno na podlagi načel nediskriminacije in enakih možnosti (v skladu z usposobljenostjo, izkušnjami, rezultati dela, znanjem in potencialom).
- **Zavračamo nadlegovanje in nasilje.** Ne dopuščamo fizičnega, besednega, spolnega ali psihološkega nadlegovanja, ustrahovanja, zlorab, groženj ali nasilja in nadlegovanja na podlagi spola. Spodbujamo kulturo, kjer je v primeru kršitev varno in zaželeno spregovoriti.
- **Zagotavljamo dostojne delovne pogoje.** Vsi naši zaposleni imajo pravico do dostojnega življenja in delovnih pogojev. Priznavamo tudi pravico ljudi do počitka in prostega časa ter spoštujemo lokalne zakone, predpise in običaje ter kolektivne pogodbe o delovnem času.
- **Spoštujemo svobodo združevanja in kolektivnega dogovarjanja.** Zaposleni se lahko odločijo, da jih zastopa delavski sindikat, brez strahu pred povračilnimi ukrepi.
- **Zagotavljamo dostop do vode in sanitarij.** Spoštujemo pravice vseh, ki delajo v naših prostorih, do dela v čistem in zdravem okolju, in zagotavljamo dostop do čiste pitne vode in sanitarnih objektov.
- **Zavračamo prisilno delo.** Naši zaposleni delajo prostovoljno, so vnaprej seznanjeni s pogoji zaposlitve in prejemajo redna in pravočasna plačila, kot je dogovorjeno.
- **Zavračamo otroško delo.** V svojih obratih ne izvajamo niti ne dovoljujemo otroškega dela. Upoštevajte, da je minimalna starost za vsako zaposlitev ali delo 18 let, razen če nacionalni zakoni in predpisi določajo višjo starostno mejo.
- **Spoštujemo zemljiške pravice.** Spoštujemo pravice lokalnih skupnosti in avtohtonih prebivalcev do polnega uživanja in koristi od svojih zemljišč.

Kaj pa območja z vojaškimi konflikti in velikim tveganjem?

Na območjih z vojaškimi konflikti in velikim tveganjem izvajamo še posebej skrben nadzor spoštovanja človekovih pravic, kjer je to primerno in izvedljivo. Kritično ocenimo, ali lahko v takšnih okoliščinah nadaljujemo z odgovornim poslovanjem in kako.

Kaj pričakujemo od vas?

Ta načela opredeljujejo ambicije našega podjetja, vendar imate kot zaposleni prav tako ključno vlogo pri našem cilju podpirati in spoštovati človekove pravice. V naslednjih poglavjih je podrobneje opisano, kaj pričakujemo od vas in kaj lahko vi pričakujete od drugih na področju varnosti pri delu ter zavračanja diskriminacije in nadlegovanja.

Če kaj opazite, to povejte.

Zaupamo vam, da boste predstavljali oči in ušesa našega podjetja. Če doživite, opazite ali zgolj sumite kršenje načel človekovih pravic v povezavi z našim podjetjem, vas prosimo, da nam to poveste. Če nas na to opozorite, s tem dobimo priložnost rešiti težavo, preden postane še večja.

ŽELITE VEČ?

[Globalna izjava o politiki človekovih pravic](#)
[Koda dobavitelja](#)

Imate vprašanja?

Vprašajte! Obrnite se na sodelavce iz lokalne kadrovske službe ali na [skupino za globalno družbeno trajnost in človekove pravice](#) na humanrights@heineken.com

Imate težave?
[Speak Up!](#)





OHRANJANJE VARNEGA IN ZDRAVEGA DELOVNEGA MESTA



Zdravje in varnost postavljamo na prvo mesto. To pomeni, da nikoli ne sprejemamo kompromisov, ko gre za varnost in naredimo kar največ, da se vsi naši sodelavci in pogodbeniki vsak dan varno vrnejo domov.

Vedno. Povsod.

Vsi prispevamo k temu, da je naša družba varna za delo. Kultura varnosti je nekaj, za kar smo si močno prizadevali s programom Varno vodenje, postopki, revizijami in tečaji usposabljanja. Največji vpliv na varnost na delovnem mestu? Prizadevni zaposleni, kot ste vi, ki so pozorni in ozaveščeni ter oblikujejo varne delovne prakse in vsak dan skrbijo za sodelavce. Zaščitite sebe in druge.

- **Razmišljajte in živite po načelu „varnost na prvem mestu“.** Vedno upoštevajte naše zaveze reševanja življenj in upoštevajte vse zdravstvene in varnostne predpise ter postopke, ki veljajo za vaše delovno mesto in lokacijo. Poskrbite, da bodo izvajalci poznali zaveze in jih tudi upoštevali.
- **Vedno upoštevajte naše zlato pravilo: prekinite delo in spregovorite, če so vedenje ali pogoji nevarni in/ali če zavez reševanja življenj ni mogoče v celoti izvajati.** Nikoli ne nadaljujte dela, če menite, da ni varno. Seznanite se z vsemi nevarnostmi na svojem delovnem mestu. Ne opravljajte dela, za katero niste usposobljeni, kompetentni, zdravstveno sposobni, dovolj spočiti in budni. To velja za vas in vse okrog vas.
- **Prijavite vsa varnostna vprašanja.** To vključuje incidente, poškodbe, skorajšnje nesreče in nevarne razmere. Prijavite jih takoj, da bomo lahko ukrepali in preprečili morebitno škodo za vas in druge.

Naše zaveze reševanja življenj

- Bodite trezni in ne uživajte drog
- Držite obe roki na volanu in bodite z mislimi pri vožnji
- Uporabljajte varnostni pas ali čelado
- Vozite z ustrezno hitrostjo
- Varno uporabljajte vozila in opremo
- Sledite postopkom zaklepanja in označevanja
- Upoštevajte postopke CO2
- Varno ravnajte z nevarnimi snovmi
- Upoštevajte postopke v zaprtem prostoru
- Upoštevajte postopke dela na višini
- Upoštevajte postopke za delo na vročini
- Upoštevajte postopke za uporabo viličarja

Kaj pa duševno zdravje?

Zavedamo se, da sta zdravje in varnost povezana tudi z duševnim zdravjem. Če imate skrbi glede svojega duševnega zdravja, se obrnite na kadrovsko ekipo, da boste izvedeli več o naših programih pomoči zaposlenim.

ŽEJNI ZA VEČ?

[Pravilnik o zdravju in varnosti](#)

[HEI-Life: Dobro počutje v družbi HEINEKEN](#)

[Globalni portal za varnost](#)

Še naprej se učite

[Usposabljanje za zaveze reševanja življenj](#)

Ali imate vprašanja?

Kar vprašajte! Stopite v stik s sodelavcem iz vašega lokalnega kadrovskega oddelka ali se obrnite na globalni oddelek za zdravje in varnost.

Prijaviti incident, nesrečo ali skorajšnjo nesrečo?

[Prijava incidentov](#)

Ali imate pomisleke?

[Spregovoriti!](#)

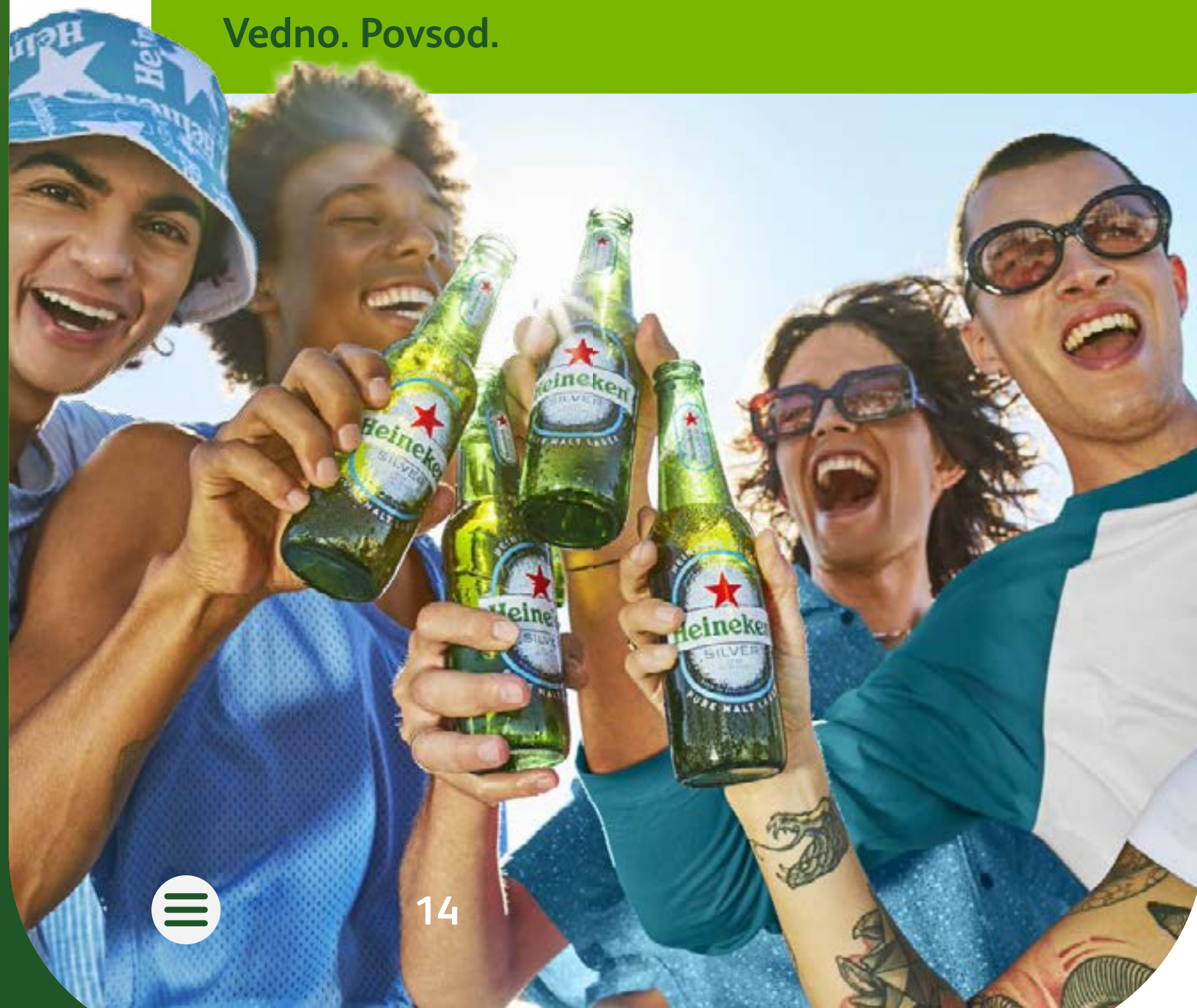




SLAVITE NAŠO RAZNOLIKOST IN RECITE NE DISKRIMINACIJI

Različni pogledi ustvarjajo odlične pijače. Spodbujamo kulturo, v kateri se sprejema in slavi raznolikost, tako da lahko vsi uspevajo. Verjamemo, da raznolike in vključujoče ekipe spodbujajo raznolikost misli, večjo inovativnost in boljšo učinkovitost. Diskriminacija ni dopustna. Vsakdo je obravnavan pravično in enako, tako da lahko vsak posameznik doseže svoj polni potencial.

Vedno. Povsod.



Vsak od nas ima vlogo pri spodbujanju vključujočega delovnega okolja brez diskriminacije. V družbi HEINEKEN ste lahko to, kar ste, in poskrbite, da bodo tudi drugi lahko to, kar so. Cenite in spoštujte svoje sodelavce in jih nikoli ne diskriminirajte, da bomo imeli vsi enake možnost za razvoj in uspeh.

- **Z vsemi ravnajte enako in pravično, brez razlik.** To pomeni z absolutno vsemi. Pri delu uporabite naših devet vključujočih praks in nikoli ne razlikujte glede na raso, barvo kože, spol, spolno usmerjenost, vero, narodnostno ali družbeno poreklo, starost ali invalidnost. Pri odločanju v zvezi z zaposlitvijo, kot so zaposlovanje, pregled uspešnosti, napredovanje, usposabljanje in nadomestilo, se uporablja načelo meritokracije. To pomeni sprejemanje odločitev na podlagi dejavnikov, kot so kvalifikacije, izkušnje, uspešnost, spretnosti in potencial posameznika.
- **Naj bo varno za druge.** Spoštujte identiteto posameznikov in raznolikost drugih ter omogočite vsakomur, da deli in govori resnico brez strahu pred negativnimi posledicami.
- **Bodite pozorni na vpliv svojih dejanj in besed.** Komunicirajte vključujoče in se izogibajte načinom, ki bi lahko bili boleči za druge. Uporabite svoj slog komunikacije in se povežite s sodelavci. Izogibajte se ne vključujočemu vedenju, kot so šale o kulturi, zaradi katerih bi se lahko nekateri posamezniki počutili prizadete. To je v nasprotju z našimi vrednotami in kulturo naše družbe.
- **Če nekaj opazite, to povejte.** Uprite se in spregovorite o diskriminatornem, ne vključujočem ali neenakopravnem vedenju, če to doživite sami ali slišite o tem od žrtve.

Vprašajte se ... Ali bi se zaradi te pripombe lahko kdo počutil izključenega zaradi svojega porekla ali izvora?



To se lahko zgodi ...

Moj vodja mi je povedal, da me ne bo predlagal za napredovanje, ker grem na porodniški dopust, to delovno mesto pa zahteva veliko predanosti in prilagodljivosti.

Morda si mislite ...

Bi to lahko bila diskriminacija? Mogoče ima moj vodja prav, saj bom manj prilagodljiva za potovanja.

Pravzaprav ...

Morate izraziti svojo zaskrbljenost. Takšne odločitve o zaposlitvi morajo biti sprejete na podlagi meril za delovno mesto (kvalifikacije, izkušnje ter znanja in spretnosti), ne glede na to, ali ste poročeni, samski ali starši. O tem lahko obvestite svojega vodjo ali uporabite enega od kanalov Speak Up.

ŽEJNI ZA VEČ?

[Globalni portal za raznolikost, enakost in vključenost](#)
[Devet vključujočih praks](#)

Še naprej se učite

[Vse vključujoče usposabljanje za vodenje](#)

Ali imate vprašanja?

Vprašajte! Obrnite se na sodelavce iz lokalne kadrovske službe, na lokalnega ali globalnega ambasadorja raznolikosti, pravičnosti in vključenosti ali se obrnite na [zaupanja vredne predstavnike](#).

Ali imate pomisleke?

[Spregovoriti!](#)





RECITE NE NADLEGOVANJU



Spoštljivo in varno delovno mesto daje priložnost vsem, da uživajo pri svojem delu in delo opravijo po svojih najboljših močeh. Zato ne dopuščamo nadlegovanja in pričakujemo, da ga bo vsak od nas preprečil, če ga bo videl.

Vedno. Povsod.

Nadlegovanje lahko obstaja v različnih oblikah, vendar ima vedno škodljiv vpliv na ljudi in na delovno mesto. Če je kdo žrtev nadlegovanja, se lahko počuti ustrašovan, osramočen, razvrednoten ali ponižan in to lahko resno vpliva na duševno počutje. To je škodljivo tudi za kulturo in moralo na delovnem mestu. Zato imamo vsi ključno vlogo pri ohranjanju okolja, v katerem se vsak počuti varnega – fizično in psihično.

- **Prepoznavajte nadlegovanje, ko ga vidite.** Nadlegovanje je lahko verbalno, fizično ali spolno in vključuje grožnje, ustrašovanje, škodljive šale, neprimerno dotikanje in škodljive pripombe. Ne glede na vrsto ali obliko, nadlegovanja ne dopuščamo.
- **Obravnavajte vsakogar z dostojanstvom in spoštovanjem, ne glede na vlogo, položaj ali druge lastnosti.** Vedno delujte medsebojno in komunicirajte profesionalno in spoštljivo, ne le s sodelavci, temveč tudi s strankami, dobavitelji in tretjimi osebami.
- **Bodite pozorni na vpliv svojih dejanj in besed.** Izogibajte se povzročanju kaznivih dejanj drugim, tudi nenamerno (na primer, izrekanje nekaterih stvari v šalah ali prikazovanje (potencialno) žaljivih posnetkov). Upoštevajte kulturne razlike.

Ali ste vedeli?

93 % žrtev nadlegovanja poroča, da je bila navzoča vsaj ena priča. V mnogih primerih je žrtvi preveč nerodno ali jo je strah, da bi to prijavila. Zato spregovorite, če ste priča kakršni koli obliki nadlegovanja. Prav je, da to storite.

- **Če nekaj opazite, to povejte.** Če doživite nadlegovanje ali ste priča nadlegovanju, ga ne prezrite in ne pogledajte proč, temveč spregovorite. Pogovorite se neposredno z vpleteno osebo ali, če vam je neprijetno, uporabite enega od naših [kanalov Speak Up](#). Spregovoriti lahko zahteva pogum, vendar je prav, da to storite. Tveganje je v tem, da stvari prezremo. Kar se na začetku morda zdi majhna težava, lahko sčasoma preraste v večji problem in postaja vse slabše, če tega ne obravnavamo.
- **Upoštevajte, kaj je verbalno nadlegovanje in kaj ni.** Na primer, povratne informacije ali kritike niso nujno verbalno nadlegovanje same po sebi, tudi če ste zaradi njih vznemirjeni. Če ste v dvomih, se obrnite na kadrovskega partnerja za podporo (People Business Partner) ali na zaupnika.

Še vedno je nadlegovanje, če ...

- vključuje člane istega ali nasprotnega spola
- se zgodi znotraj delovnega časa ali zunaj njega
- ga zagreši vodja ali stranka
- poteka virtualno, na primer po e-pošti, SMS-u ali družbenem mediju
- se dogaja znotraj ali zunaj poslovnih prostorov družbe

Vprašajte se ... Kako bi se počutil/-a, če bi nekdo to rekel ali storil meni ali nekomu, ki mi je pomemben?



To se lahko zgodi ...

Na sestankih ekip naš vodja pogosto kriči name in mlajšega sodelavca, češ da sva neumna in nesposobna. Sam s tem nimam težav, lahko pa povem, da se moj sodelavec počuti užaljenega in negotovega.

Morda si mislite ...

Naš vodja je verjetno pod velikim pritiskom, zato ga preprosto prezrimo. Poskrbel bom, da bom dal podporo svojemu mlajšemu sodelavcu, ko mu bo težko.

Pravzaprav ...

Morate spregovoriti in obravnavati vedenje vašega vodje in negativen vpliv, ki ga ima na nas. Če s tem nimate težav, se lahko pogovorite neposredno s svojim vodjo. To bo morda dovolj, da bo ta oseba razmislila in prenehala. Če se težave nadaljujejo ali poslabšujejo, lahko uporabite enega od kanalov [Speak Up](#) in opozorite na težavo, da se prepreči nadaljnja škoda.

ŽEJNI ZA VEČ?

[Prepoznavanje nadlegovanja](#)

Ali imate vprašanja?

Vprašajte! Obrnite se na sodelavce iz lokalne ali globalne kadrovske službe ali na [zaupanja vredne predstavnike](#).

Ali imate pomisleke?

[Spregovoriti!](#)



OHRANJANJE POSLOVNE INTEGRITETE

Ponosni smo, da smo odgovorna družba, ki ji dajejo zagon vrednote. Naš uspeh in moč sta odvisna od naše zavezanosti, da se držimo najvišjih standardov integritete.

Konkurenca

Podkupovanje in korupcija

Darila, razvedrilo in pogostitev

Nasprotja interesov

Sankcije in pranje denarja





TEKMUJTE POŠTENO



Igramo pravično in zmagujemo na pravi način. Upoštevamo pravila igre, da lahko samozavestno tekmujemo.

Vedno. Povsod.

Svobodna in poštena konkurenca ustvarja enake konkurenčne pogoje in uspešen trg. Spodbuja inovacije ter ščiti in koristi našim strankam in potrošnikom. Zato tekmujemo zavzeto, vendar pošteno, naš uspeh pa temelji na kakovosti naših izdelkov in moči naših blagovnih znamk – ne pa na neetičnih praksah.

- **Vedno tekmujte pošteno in zakonito.** Seznajte se s konkurenčnim pravom, ki velja v vaši državi, in zagotovite, da boste zakonodajo upoštevali. Čeprav je lahko konkurenčno pravo tehnično zahtevno in zapleteno, je njegov cilj zaščititi interese strank in potrošnikov. Zakonodaja prepoveduje in preprečuje dominantnim družbam, da bi zlorabljale svojo tržno moč, in vsem podjetjem preprečuje, da bi sklepala sporazume ali dogovore, ki preprečujejo, omejujejo ali izkrivljajo konkurenco.
- **Spoštujte svobodni trg.** Nikoli ne sklepajte sporazumov s konkurenco, strankami ali poslovnimi partnerji – bodisi formalno bodisi neformalno – da bi:
 - povišali, nastavili ali zadržali („fiksirali“) cene
 - razdelili trge, ozemlja ali stranke
 - preprečili vstop druge družbe na trg
 - omejevali proizvodnjo, prodajo ali donos
 - vplivali na izid konkurenčne ponudbe (prirejanje ponudb)
 - določili fiksne cene za nadaljnjo prodajo izdelkov našim strankam

To so glavne kršitve, ki imajo lahko resne posledice za družbe in posameznike: ogromne globe, slaba reklama in v nekaterih skrajnih primerih celo zaporne kazni.

- **Ne delite zaupnih informacij.** Zlasti nikoli ne delite informacij o stroških izdelkov in cenah z našimi konkurenti in strankami.
- **Podatke o konkurenci pridobivajte le na pravilen način.** To pomeni prek javnih virov ali nenaročenih povratnih informacij strank. Za take informacije nikoli ne vprašajte konkurenco ali stranke. Če vam te informacije ponudijo, jih zavrnite in odidite.

- **Bodite še posebno previdni, če imamo prevladujoč položaj na trgu.** Biti dominantni igralec prinaša dodatna pravila za zaščito prostega trga in potrošnikov – kot so pravila o trajanju pogodb, kreditnih pogojih in ekskluzivnosti – da zagotovimo, da ne bi zlorabljali svoje moči.
- **Če ste v dvomih ali zaskrbljeni, se posvetujte s pravnim svetovalcem.** Še zlasti, če se ukvarjate z visoko tveganimi dejavnostmi. Če ne veste, da nekaj ni dovoljeno, to ne bo zaščitilo vas in naše družbe, če bomo pri tem kršili zakon.
- **Odidite ob neprimernih razpravah.** Če naletite na takšno situacijo, se umaknite in takoj obvestite lokalno pravno službo.
- **Komunikacija in zaznavanje sta pomembna!** Bodite previdni pri vseh svojih notranjih in zunanjih komunikacijah, da se izognete celo dajanju vtisa, da kršite konkurenčno pravo.
- **Če nekaj opazite, to povejte.** Spregovorite, če ste priča ali sumite na protikonkurenčno ravnanje naše družbe ali konkurentov in o tem takoj obvestite svojega vodjo ali pravni oddelek.

Kaj mislimo s „sporazumi“?

To je širok pojem, ki ne zajema le pogodb, temveč vključuje tudi doseganje razumevanja:

- izraženo ali nakazano
- pisno ali ustno
- neposredno ali posredno prek druge stranke

ŽEJNI ZA VEČ?

[Knjižica o samozavestnem tekmovanju](#)
[Vodnik za primer racije \(Dawn Raid\)](#)
[Seznam dejavnosti z velikim tveganjem](#)

Ali imate vprašanja?

Kar vprašajte! Stopite v stik s sodelavcem iz lokalne ekipe za pravne zadeve ali skladnost ali se obrnite na ekipo za konkurenčno pravo v globalnem oddelku za pravne zadeve.

Ali imate pomisleke?

[Spregovoriti!](#)

Vprašajte se ...

Ali je to mogoče obravnavati kot nepošteno zmago?



To se lahko zgodi ...

Imamo novo sodelavko, ki je pred kratkim prenehala službo pri našem konkurentu. Ponudila je, da bo z nami delila cenovno strategijo svoje prejšnje družbe.

Morda si mislite ...

Te informacije so lahko priročne. Zakaj jih ne bi uporabljali zaupno?

Pravzaprav ...

To ponudbo morate zavrniti in novo sodelavko opomniti, da je to v nasprotju s konkurenčnim pravom in našim kodeksom.





NIKOLI NE SODELUJTE PRI PODKUPOVANJU IN KORUPCIJI 1/2



Korupcija spodbuja revščino, spodkopava trajnostno gospodarsko rast in družbam preprečuje poslovanje pod enakimi konkurenčnimi pogoji. Kot globalna družba imamo vlogo pri reševanju teh težav. Zato imamo pristop ničelne tolerance do podkupovanja in korupcije.

Vedno. Povsod.

Pogosto si predstavljamo podkupnino kot ovojnico, napolnjeno z gotovino. Toda podkupnina ima lahko več oblik. Če je dana iz napačnega razloga, da bi neupravičeno vplivali na nekoga, je lahko podkupnina kar koli vrednega. Darila, vstopnice, donacije, celo ugodnosti, kot je ponudba za pripravništvo. Ne glede na to, v kakšni obliki – veliki ali majhni – je podkupovanje vedno nepravilno, nepošteno in napačno. To je slabo za družbo in posel. Lahko škoduje našemu ugledu in vodi do glob in celo zaporne kazni za vpletene. Vsi imamo dolžnost, da se upremo podkupovanju.

- **Spoštujte našo politiko ničelne tolerance, ne glede na lokalne prakse ali zakone.** Zakoni o podkupovanju so lahko zapleteni in se razlikujejo od države do države, vendar je naša politika preprosta: prepovedujemo podkupovanje – v vseh oblikah, na vseh mestih. Ne samo pri poslovanju z javnimi uslužbenci, ampak tudi pri trgovskih poslih. Nikoli ne ponujajte, obljublajte, podarjajte ali sprejemajte podkupnine in ne prosite in ne dovolite, da vam kdor koli drug ponudi podkupnino ali jo sprejme. To vključuje države, v katerih je korupcija kulturno ali zgodovinsko obravnavana kot „sestavni del poslovanja“. Tudi če tvegamo izgubo posla, vedno izberite naše vrednote pred vrednostjo.
- **Bodite previdni pri ponujanju daril, razvedrila in pogostitev.** Upoštevajte načela in pravila, določena v naslednjem razdelku, in pazite, da se poslovna vljudnost ne dojame kot podkupovanje. Če ste v dvomih, ne nadaljujte, temveč prosite za smernice. Bolje preprečiti, kot zdraviti!

- **Bodite še posebno previdni pri poslovanju z javnimi uslužbenci.** To predstavlja še posebno veliko tveganje: celo videz nezakonitega ravnanja lahko spravi v težave vas in našo družbo. Javnim uslužbencem ne ponujajte ničesar vrednega (npr. daril, obrokov ali vstopnic), če pa jim že ponudite karkoli vrednega, vedno predhodno pridobite dovoljenje prek [orodja HeiDisclosure](#). Pri interakciji z javnimi uslužbenci poskusite zmanjšati osebne interakcije ter raje uporabite elektronske komunikacije ali rešitve e-uprave (na področjih, kot so licenciranje, carinjenje, javna naročila in davki). To zmanjšuje tveganje, da vas nekdo prosi za podkupnino.
- **Bodite pozorni na naše poslovne partnerje – nikoli ne najemajte „zunanjih sodelavcev“ za podkupovanje.** Lahko smo odgovorni za podkupnine, ki jih plačajo tretje osebe, ki delajo v našem imenu, na primer dobavitelji, distributerji in svetovalci. Zato skrbno izbirajte naše partnerje, zagotovite, da so seznanjeni s pristopom naše družbe v zvezi z ničelno toleranco do podkupovanja in spremljajte njihovo delovanje.
- **Nikoli si ne zatiskajte oči pred znaki korupcije (opozorilni znaki oz. „rdeče zastavice“).** Vedno uporabite zdravo pamet in strokovno presojo. Ne pozabite: če se nekaj ne zdi prav, verjetno res ni.
- **Ne izplačujte pospeševalnih plačil.** To so majhna, neuradna plačila javnemu uslužbencu za zagotovitev ali pospešitev rutinskih vladnih postopkov ali storitev, kot je pridobitev licence ali delovnega dovoljenja. Ne glede na to, kako majhna so pospeševalna plačila, veljajo za podkupnino in zato tudi niso dovoljena.

Kaj mislimo s podkupnino?

„Podkupnina“ je kar koli vrednega (finančne in druge ugodnosti), kar je podarjeno ali se prejme v zameno za neprimeren vpliv na dejanje druge osebe. Podkupnina obstaja v različnih oblikah, kar je med drugim:

- denar
- darila, razvedrilo in pogostitev
- popusti ali brezplačni izdelki
- donacije
- druge prednosti in osebne usluge, kot je ponujanje pripravništva ali zaposlitve nekomu (ali njegovi družini)

- **Spregovorite, če opazite ali sumite na koruptivne prakse, ki vključujejo našo družbo, zaposlene ali poslovne partnerje.** Na primer, če vam dobavitelj ponudi ročno uro v zameno za sklenitev pogodbe. Ali pa zaposleni neuradno plača javnemu uslužbencu, da dobi licence. S tem, ko spregovorite, nam dajete priložnost, da prekinemo ali preprečimo koruptivne prakse. To je ključnega pomena za zaščito naše družbe in naših zaposlenih.



NIKOLI NE SODELUJTE PRI PODKUPOVANJU IN KORUPCIJI 2/2

Ne pustite se preslepititi običajnim izgovorom za korupcijo

Večina ljudi razume negativne posledice korupcije in tega ne odobrava. Vendar se to še vedno dogaja, ne samo pri „hudobnih ljudeh“ za osebno korist. Ampak zakaj?

Tukaj je nekaj najpogostejših izgovorov, ki se uporabljajo za racionalizacijo ali upravičevanje koruptivnih ravnanj:

- Vedno se je tako delalo.
- Vsi drugi to počnejo. Če tega ne storimo, bomo izgubili posel.
- Nisem vedel, da je to korupcija!
- Tega nisem storil zase, to sem storil za družbo.
- V čem je težava? Nihče ni oškodovan.
- Vodja me je prosil, naj to storim.

Pazite! Nobeden od teh izgovorov ne bo zaščitil vas ali naše družbe pred globami, zaporom in škodo našemu ugledu. In nobeden od njih ni sprejemljiv kot izgovor za kršitev tega pravilnika. V skladu z našim pristopom ničelne tolerance bodo disciplinski ukrepi izvedeni proti vsem, ki se ukvarjajo s korupcijo – tudi brez osebne koristi. Obstaja samo en utemeljen razlog za plačilo podkupnine: da se s tem prepreči neposredno življenjsko ogroženost vas ali druge osebe. Takšno situacijo takoj prijavite vaši ekipi za pravne zadeve ali ekipi za skladnost in vložite prijavo Speak Up, da bomo lahko sprejeli ustrezne ukrepe, vodili natančno evidenco in preprečili prihodnje incidente.

Ne pozabite!

Če se vam nekaj ne zdi prav, najbrž ni. Nikoli ne boste utrpeli škodljivih posledic, če rečete ne korupciji, tudi če to povzroči izgubo poslovnih priložnosti za našo družbo. Odprto se pogovarjajte o dilemah, prosite za smernice in pomoč ali uporabite enega od [kanalov Speak Up](#).

To se lahko zgodi ...

Carinski uradnik zahteva „posebno“ pristojbino mimo evidenc za sprostitev hitro pokvarljivega blaga. To je majhen del vrednosti blaga in naš carinski zastopnik je ponudil, da to plača na tak način, da tega nihče ne bo izvedel.

Morda si mislite ...

Nimam druge izbire, kot da temu pritrdim le tokrat. Moja naloga je zaščititi interese naše družbe, zato je majhno plačilo, da bi se izognili resnim finančnim izgubam, morda neetično, a še vedno pravilno.

Pravzaprav ...

Korupcija ni nikoli možnost. Če se počutite pod pritiskom ali ste v skušnjavi, da bi ponudili podkupnino, dvakrat premislite. Tvegate, da boste izgubili službo. „Narediti to za družbo“ se lahko zdi plemenit motiv, vendar je to še vedno nezakonito. Sebe in celotno družbo izpostavljate tveganju pregona, globe in oškodovanju ugleda. Če javni uslužbenec zahteva podkupnino, bodite mirni in se uprite z uporabo tega vodnika. Predstavite situacijo vodstvu in pravnemu oddelku, da lahko pogledamo, kako rešiti carinski postopek na pravi (zakonit) način ali sprejmemo izgubo. Zavedamo se, da to ni vedno enostavno, vendar vedite, da imate podporo.

ŽEJNI ZA VEČ?

[Vodnik za preprečevanje podkupovanja pri sodelovanju s tretjimi osebami](#)

[Vodnik za upiranje podkupovanju](#)

Še naprej se učite

[E-izobraževanje o preprečevanju podkupovanja in korupcije](#)

Ali imate vprašanja?

Kar vprašajte! Stopite v stik s sodelavcem iz lokalne ekipe za pravne zadeve ali skladnost ali se obrnite na globalni oddelek za poslovno etiko.

Ali imate pomisleke?

[Spregovoriti!](#)





BODITE ODGOVORNI PRI DARILIH, RAZVEDRILU IN POGOSTITVI



Darila, razvedrilo in pogostitev ponujamo in sprejemamo le občasno in razumno, na primeren in pregleden način. Vedno mora biti v skladu z zakonom in nikoli ne sme neupravičeno vplivati na poslovne odločitve. Zavedamo se svojega ugleda pri vsem, kar počnemo.

Vedno. Povsod.

Darila, razvedrilo in pogostitev imajo lahko pozitivno vlogo pri poslovanju: kot promocija naše družbe in blagovnih znamk ter za spodbujanje odnosov. Vendar pa moramo zagotoviti, da so ta vedno primerna v okviru naših poslovnih dejavnosti in nikoli ne vplivajo na poslovne odločitve ali lojalnost vpletenih. V nasprotnem primeru se lahko darila, razvedrilo in pogostitev spremenijo v korupcijo, ki je škodljiva in prepovedana.

- **Prepričajte se, da je primerno nekaj dati ali prejeti, preden to storite.** Uporabite za preizkus kontrolni seznam na naslednji strani. Če niste prepričani, ne nadaljujte, ne da bi se prej posvetovali s pravnim oddelkom. Bolje preprečiti, kot zdraviti. Nikoli ne sprejmite in ne ponudite daril, razvedrila ali pogostitve poslovnemu partnerju, če se naša družba z njim pogaja, je z njim v razpisnem postopku ali sporu. To so občutljivi primeri, ko je tveganje vplivanja na poslovne odločitve preprosto preveliko.
- **Vedno upoštevajte zahteve za registracijo in odobritev.** Zagotovite, da imate ustrezne odobritve za vsako darilo, razvedrilo ali pogostitev, ki se ponudi ali sprejme nad veljavnimi lokalnimi mejami vrednosti, in vedno se prepričajte, da so vam te meje znane in jih spoštujete. To pomaga zagotoviti skladnost z našim pravilnikom in zakonodajo ter štiti našo družbo in vas.
- **Poznati in spoštovati strožja pravila glede javnih uslužbencev.** Ponudba daril, razvedrila in pogostitve javnim uslužbencem je omejena in dovoljena pod zelo strogimi pogoji, kadar je v skladu z lokalnimi običaji, kulturo in zakoni. Vedno se zahteva predodobritev s strani pravnega oddelka in vašega glavnega direktorja/generalnega direktorja (ali vodje na podobni ravni), ne glede na vrednost, pa tudi za poslovna kosila.

- **Nikoli ne ponujajte gotovine.** Ne glede na lokalne običaje ali norme je prepovedano ponujati ali sprejemati denar ali njegove ustrezne, kot so darilne kartice ali boni.
- **Bodite še posebno previdni pri delu na področju nabave.** Nikoli ne sprejmite nobenih daril, razvedrila ali pogostitve od (potencialnih) poslovnih partnerjev. Razvedrilo, pogostitev in razumna poslovna kosila so dovoljeni le, če obstaja utemeljen poslovni razlog in ni nevarnosti za neprimerno vplivanje.
- **Pri razvedrilu in gostoljubnosti imejte v mislih naslednje:**
 - Biti morate prisotni kot gostitelj, sicer je darilo.
 - To ni namenjeno zakoncem in drugim družinskim članom prejemnika.
 - Osebe, mlajše od zakonsko dovoljene starosti za pitje alkohola, nikoli ne smejo biti navzoče.
- **Če ste v dvomih, prosite za smernice.** Ni vedno jasno, ali je nekaj dovoljeno ali ne. Morda se znajdete v sivem območju in niste prepričani, kaj storiti. Vaša lokalna ekipa za pravne zadeve ali skladnost vam je na voljo za podporo in svetovanje.
- **Če nekaj opazite, to povejte.** Če opazite ali sumite na kršitev tega pravilnika, ne ostanite tiho, temveč spregovorite.

Ne pozabite!

Pomembna je tudi zaznava. Če niste prepričani, kaj si bodo mislili drugi, postopka ne nadaljujte ali najprej vprašajte za nasvet.

To se lahko zgodi ...

Dobavitelj mi je poslal razkošno darilno košarico s hrano, za katero nisem vedel, da mi jo bodo poslali, zato je nisem mogel vljudno zavrniti ali prositi za predhodno odobritev.

Morda si mislite ...

Nimam druge izbire, zato jo bom sprejel/-a. Sramota bi bila, če bi se hrana pokvarila.

Pravzaprav ...

Darila morate prijaviti. Če ni primerno, da ga obdržite, vendar ga ne morete vrniti, ga lahko delite z ekipo, ga ponudite za nagrado na nagradnem žrebanju, na dražbi za dobrodelne namene ali podobno.



ŽEJNI ZA VEČ?

[Zahteve za registracijo in odobritev \(z lokalnimi pragi\)](#)

Bi registrirali in zaprosili odobritev za darila, razvedrilo in pogostitev?
[Orodje HeiDisclosure](#)

Ali imate vprašanja?

Kar vprašajte! Stopite v stik s sodelavcem iz lokalne ekipe za pravne zadeve ali skladnost ali se obrnite na globalni oddelek za poslovno etiko.

Ali imate pomisleke?

[Spregovoriti!](#)





KONTROLNI SEZNAM

Ali je primerno dajati ali sprejemati darila, razvedrilo ali pogostitev?

Vprašajte se ...

Ali bo to vplivalo na sposobnost sprejemanja objektivnih poslovnih odločitev? Ali bodo drugi mislili, da lahko? Če je odgovor pritrdilen, ne nadaljujte.

S tem kontrolnim seznamom ugotovite, ali in kdaj je primerno ponuditi ali sprejeti darila, razvedrilo in pogostitev.



- ☐ **Narejeno iz pravega razloga:**
Jasno mora biti, da je dano kot dejanje hvaležnosti ali s pravim poslovnim namenom.
- ☐ **Brez obveznosti:**
Ne ustvarja nobene obveznosti ali pričakovanja, da se nekaj naredi ali prejme v zameno.
- ☐ **Brez nepotrebnega vpliva:**
Darila, razvedrilo ali pogostitev se ne bodo obravnavali kot namen ali možnost za povzročanje neprimerne vpliva v zvezi z našo družbo in poslovanjem. Ne ponudite daril, razvedrila ali pogostitve poslovnemu partnerju, če se z njim pogajamo ali smo v razpisnem postopku ali sporu. Ne ponujajte ničesar javnemu uslužbencu v pričakovanju vlog za licence in dovoljenja ali podobno.
- ☐ **Narejeno odkrito in pregledno:**
Ne bo se izvajalo na skrivaj in brez dokumentacije – sicer postane namen vprašljiv.
- ☐ **Zakonitost:**
Je v skladu z ustreznimi zakoni.
- ☐ **Sorazmerno in primerno:**
Vrednost je sorazmerna z dogodkom in je primerna po naravi. Izogibajte se razkošnim ali ekstravagantnim večerjam in darilom luksuzne narave, kot so nakit, ročne ure in telefoni.
- ☐ **Redko:**
Dajanje ali prejemanje daril in pogostitev med darovalcem in prejemnikom ne sme biti preveč pogosto. Če v 12 mesecih ponudite ali sprejmete darilo, razvedrilo ali pogostitev več kot enkrat od iste osebe ali družbe, potrebujete predhodno odobritev svojega vodje ali pravnega oddelka.
- ☐ **Ugled:**
Deležniki na dogajanje ne bi gledali negativno, če bi jih s tem seznanili.
- ☐ **Skladno s pravili prejemnika:**
Izpolnjuje pravila ali kodeks ravnanja organizacije prejemnika.
- ☐ **Dokumentirano in odobreno:**
V celoti dokumentirano in natančno zabeleženo (vključno z namenom in vrednostjo) ter ustrezno odobreno, kadar je to potrebno.

Če ste v dvomih, se vedno obrnite na lokalno ekipo za pravne zadeve ali skladnost.



IZOGIBAJTE SE NASPROTJU INTERESOV IN GA RAZKRIJTE



Vsak od nas mora sprejemati odločitve v najboljšem interesu naše družbe, ne da bi nanje vplivali osebni ali drugi pomisleki.

Vedno. Povsod.

Vsi imamo interese in odnose zunaj svojih delovnih mest. To je normalno in ni problem, razen če naše osebne dejavnosti in odnosi ustvarjajo ali se zdi, da ustvarjajo, nasprotje interesov z našo družbo. To lahko zmanjša zaupanje ljudi v nas in našo družbo. Zato smo vsi dolžni preprečiti nasprotje interesov in proaktivno razkriti vsa dejanska ali potencialna nasprotja interesov.

- **Prepoznavajte nasprotje interesov in se mu izogibajte.** Razumevanje, kaj je nasprotje interesov in kdaj se običajno pojavi, je ključnega pomena za njegovo obvladovanje. Vsakega scenarija, v katerem bi se lahko pojavilo nasprotje interesov, ni mogoče navesti, vendar tu navajamo nekaj pogostih primerov:
 - Zaposlitev ali vodenje družinskega člana ali tesnega prijatelja.
 - Vplivanje na delovno obremenitev, oceno uspešnosti, odobritev dovoljenja in plačo družinskega člana ali tesnega prijatelja.
 - Romantičen in/ali spolni odnos s sodelavcem ali zaposlenim, ki vam neposredno ali posredno poroča ali komur vi poročate.
 - Vi ali družinski član ali tesni prijatelj delate za konkurenta ali poslovnega partnerja naše družbe.
 - Vi ali družinski član ali tesni prijatelj imate ustrezen finančni interes pri konkurenci ali poslovnem partnerju naše družbe.
 - Vi ali vaš tesni osebni stik delate ali opravljate storitve za tretjo osebo, ki sodeluje v transakcijah z našo družbo. Na primer, komercialna ali neprofitna organizacija, ki prejema donacije ali sponzorstva od naše družbe.

- **Pomembna je zaznava.** Ne gre samo za dejansko nasprotje interesov, temveč tudi za videz ali dojemanje tega. Če bi vaše dejanje ali odnos lahko povzročil, da bi drugi – bodisi znotraj bodisi zunaj naše družbe – podvomili v vaše motive ali zvestobo družbi, se temu izognite in/ali poiščite smernice in jih razkrijte.
- **Naj bodo stvari ločene.** Če vi osebno prevzamete delovno mesto v drugi organizaciji (komercialni ali neprofitni), se prepričajte, da to ne zmanjšuje vaše zavezanosti in prispevka k naši družbi. Nadrejenemu razkrijte svoje vodstvene vloge v drugih institucijah, razen v šolah, ljubiteljskih športnih klubih ali rekreativnih dejavnostih, ter jih zabeležite v orodju HeiDisclosure.
- **Bodite še posebno previdni pri funkcijah javnega uslužbenca.** Če želite sprejeti in opravljati funkcijo javnega uslužbenca ali imate družinskega člana ali tesnega prijatelja, ki je javni uslužbenec in ki lahko sprejema odločitve, ki bi lahko vplivale na naše poslovanje, to vedno obvezno razkrijte.
- **Bodite proaktivni in skrbite za preglednost.** Če ste v dejanskem ali morebitnem nasprotju interesov, ali če obstaja nevarnost napačnega vtisa, se temu izognite, kjer je mogoče. Poskrbite za preglednost in nasprotja interesov sproti razrijte v orodju HeiDisclosure. Nekateri zaposleni morajo s tem orodjem vsako leto predložiti obrazec razkritja interesov, vendar pa obveznost razkritja velja za vsakogar, ne glede na to, ali prejme letno zahtevo.

Vprašajte se ...

Ali lahko moji osebni interesi ali odnosi vplivajo na odločitve, ki jih sprejemam pri delu? Ali pa bi se lahko tako zdelo nekomu drugemu?



Ne pozabite!

Preglednost je ključnega pomena – za vašo zaščito in zaščito družbe. Če niste prepričani, prosite za smernice ali razkrijte morebitno nasprotje interesov. Bolje preprečiti, kot zdraviti!

To se lahko zgodi ...

Moja svakinja je ustanoviteljica in lastnica uspešne marketinške agencije. Iščevo agencijo za novo kampanjo.

Morda si mislite ...

Povabil/-a jo bom, naj se udeleži razpisa. To, da je družinska članica, je prednost, saj ji zaupam in vem, da bo delo dobro opravila.

Pravzaprav ...

Najprej morate razkriti in se pogovoriti o svojem nasprotju interesov, da lahko družba ugotovi pravi pristop. To je odvisno od okoliščin, vključno z vašo funkcijo. Če je agenciji dovoljeno sodelovati v ponudbi, se morate izogibati vsakršnemu nasprotju interesov (in vtisa, da obstaja) tako, da se umaknete iz postopka pridobivanja ponudbe.

ŽEJNI ZA VEČ?

Bi razkrili morebitni konflikt?

Orodje HeiDisclosure

Ali imate vprašanja?

Kar vprašajte! Stopite v stik s sodelavcem iz vaše lokalne ekipe za kadrovske ali pravne zadeve ali se obrnite na globalni oddelek za poslovno etiko.

Ali imate pomisleke?

Spregovoriti!





UPOŠTEVAJTE SANKCIJE IN PREPREČITE PRANJE DENARJA



Poslujemo v številnih državah po vsem svetu in ključnega pomena je, da to počnemo odgovorno. Vedno upoštevamo sankcije in druge trgovinske zakone, svoje poslovanje pa zaščitimo pred tem, da bi ga drugi uporabljali za pranje denarja.

Vedno. Povsod.

Sankcije so omejevalni ukrepi za zaščito mednarodnega miru, stabilnosti in človekovih pravic. Ker smo globalna družba, je pomembno, da poznamo in spoštujemo sankcije, ki veljajo za naše poslovanje. Tudi nenamerne kršitve, kot je nezavedno trgovanje s stranko, za katero veljajo sankcije, imajo lahko hude posledice za našo družbo in vpletene, vključno z globo, zaporom in oškodovanjem ugleda.

Zato se izogibamo strankam, za katere veljajo sankcije, izdelke izvažamo in jih uvažamo le, če je to dovoljeno, in ostajamo pozorni na vse sumljive dejavnosti naših poslovnih partnerjev.

- **Vedno spoštujte sankcije ZN in EU ter po potrebi lokalne sankcije.** Sankcije so lahko zapletene in se med državami razlikujejo, vendar moramo kot multinacionalna družba s sedežem v EU vedno upoštevati sankcije ZN in EU. Tudi sankcije, ki jih uvedejo druge države, na primer ZDA, je treba spoštovati, kjer je primerno.
- **Spoznajte svoje poslovne partnerje.** Pomembno je poznati identiteto naših poslovnih partnerjev. To pomeni, da se morate prepričati, kdo so osebe, ki stojijo za družbo. Če sodelujete pri angažiranju ali sklepanju pogodb z dobavitelji in distributerji, morate zagotoviti, da so podvrženi skrbnemu pregledu zaradi sankcij in po potrebi poglobljenemu skrbnemu pregledu. Vedno se posvetujte s pravno službo ali ekipo za skladnost glede morebitnih težav ali tveganj.
- **Ne uporabljajte tretjih oseb ali drugih sredstev za izogibanje sankcijam.** Na primer, ne prodajajte izdelkov stranki ali distributerju, če veste ali sumite, da bodo ti izdelki nato prodani stranki ali državi, za katero veljajo sankcije. Izogibanje sankcijam je nezakonito.

- **Ne sodelujte v transakcijah, ki vključujejo glavne sankcionirane države.** Vsaka transakcija, vključno z izvozom v države, ki smo jih označili kot „visoko tvegane“, je prepovedana, razen če je predhodno odobrena s strani globalnega oddelka za poslovno etiko, da se zagotovi upoštevanje sankcij.
- **Bodite pozorni na opozorilne znake, ko gre za pranje denarja.** To so opozorilni znaki za sumljive ali nenavadne dejavnosti, kot so:
 - velika gotovinska plačila
 - plačila iz držav z visokim tveganjem ali bančnih računov v davčnih oazah
 - plačila, ki jih izvede druga tretja oseba (tristranska plačila)

Vedno uporabite zdravo pamet in strokovno presojo: če se nekaj ne zdi prav, verjetno res ni.

- **Če ste v dvomih, poiščite pravni nasvet.** Na primer, če niste prepričani, ali je izvoz v neko državo dovoljen. Ko gre za sankcije, obseg ni pomemben. Tudi prodaja majhne količine piva ima lahko resne posledice, če gre za kršitev sankcij, pa čeprav je kršitev nenamerna. Vprašajte za nasvet, preden nadaljujete. Bolje preprečiti, kot zdraviti!
- **Če nekaj vidite ali posumite, to povejte.** Če opazite ali sumite na morebitno neskladnost s sankcijami ali na tveganje pranja denarja, se obrnite na svojo ekipo za pravne zadeve ali skladnost ali uporabite enega od kanalov Speak Up. Nikoli si ne zatiskajte oči.

Ne pozabite!

Kršitev sankcij ima lahko velike posledice za našo družbo in za vas. Tudi če je nenamerno.

Vprašajte se ...

Ali se dobro počutim, če nadaljujem to transakcijo? Ali mi moj notranji glas pravi, da nekaj ni v redu?



To se lahko zgodi ...

V novicah ste prebrali, da so za ključnega dobavitelja začele veljati sankcije zaradi kršitev človekovih pravic. Ko se z njimi pogovarjate, odločno zanikajo kakršno koli napačno ravnanje in pravijo, da se bodo pritožili.

Morda si mislite ...

Ni mi treba ničesar storiti in nikomur nič povedati. „Nedolžen, dokler se ne izkaže kriv,“ ali ne? Vsekakor ne želim tvegati, da bi zaradi teh obtožb izgubili to pomembno in dolgoletno sodelovanje.

Pravzaprav ...

Nadaljevanje poslovanja s stranko, za katero veljajo sankcije, je veliko tveganje, ki lahko povzroči odgovornost in oškodovanje ugleda. O tem morate takoj obvestiti svojo pravno ekipo. Nikoli ne domnevaj, da bo to storil kdo drug.

ŽEJNI ZA VEČ?

[Vodnik za preprečevanje pranja denarja](#)

[Vodnik po sankcijah](#)

Ali imate vprašanja?

Kar vprašajte! Stopite v stik s sodelavcem iz lokalne ekipe za pravne zadeve ali skladnost ali se obrnite na globalni oddelk za poslovno etiko.

Ali imate pomisleke?

[Spregovoriti!](#)



ZAŠČITA NAŠEGA PREMOŽENJA

Pri našem vsakodnevnem delu so nam zaupana številna sredstva, podatki in viri, ki nam olajšajo delo. Pomislite na zaupne informacije, osebne podatke in fizično premoženje, kot so elektronske naprave in vozila.

Vsi imamo dolžnost, da jih zaščitimo pred škodo, zlorabo, izgubo in krajo.

Finančna integriteta in preprečevanje goljufij

Uporaba virov družbe

Informacijska varnost in zaupnost

Zasebnost podatkov

Intelektualna lastnina

Trgovanje na podlagi notranjih informacij



ZAGOTAVLJANJE FINANČNE IN NEFINANČNE INTEGRITETE TER PREPREČEVANJE GOLJUFIJ



Goljufije imajo lahko resne finančne posledice in škodujejo ugledu naše družbe. Ne dopuščamo nobene oblike goljufivega vedenja in pričakujemo, da bo vsak od nas zagotovil, da bodo naše evidence – finančne in nefinančne – točne, popolne in pregledne.

Vedno. Povsod.

Nenatančne informacije lahko zavajajo ali preslepijo notranje in zunanje deležnike, saj lahko na primer ustvarijo napačno sliko o našem poslovanju in uspešnosti. Zato moramo za zaščito svojih interesov in interesov vseh deležnikov biti vsi pozorni in preprečevati goljufije. Ne poneverjamo sredstev. In vedno ohranjamo integriteto naših evidenc s točnostjo in preglednostjo. Preprosto povedano: ne goljufajte in ne kradite.

Kaj je goljufija?

Goljufija je vsako namerno nepošteno dejanje, da bi pridobili kar koli vrednega ali si zagotovili kakršno koli korist zase ali koga drugega. Korist je lahko denar, blago, izdelki ali informacije, gre lahko tudi za nematerialne koristi, kot sta ohranjanje delovnega mesta ali napredovanje.

Primeri goljufij vključujejo:

- **Ponarejanje dokumentov**, kot so poslovne knjige, prodajne evidence, poročila o kakovosti, evidence opravljenih ur, zahtevki za povračilo stroškov ali računovodski in neračunovodski izkazi ali izpuščanje dejstev. To vključuje tudi prirejanje ključnih kazalnikov uspešnosti.
- **Poneverjanje ali zloraba sredstev ali virov družbe** v lastno korist – na primer kraja, poneverba ali vlom, kot je preprodaja brezplačnega promocijskega piva ali odpadnih materialov. Kakršne koli prodajne sheme ali spletke (na primer, da dobavitelji dajejo zaposlenim podkupnino za ugodno obravnavo) se prav tako štejejo za poneverjanje sredstev.
- **Namerna neustrezna uporaba notranjih pravil**, ki se nanašajo na računovodstvo, obračun, popuste in povračila, kot sta napačna uporaba računovodskih pravil in sodelovanje v shemah za provizije.

- **Vodite natančne evidence.** Prepričajte se, da so podatki in transakcije, ki jih beležite in prijavite – kot so stroški, prihodki, računi, naročila in zahtevki – točni, popolni in zabeleženi pravočasno.
 - Ne datirajte za nazaj in ne spreminjajte dokumentov družbe.
 - Ne ponarejajte resnične narave transakcije.
 - Transakcij ne zapisujte namerno v napačno obračunsko obdobje ali pod napačen račun ali oddelek.
 - Ne ustvarjajte lažnih ali zavajajočih dokumentov – na primer za plačilo izdelkov ali storitev, ki jih nikoli nismo prejeli.

Ključnega pomena je zagotoviti, da naše poslovne knjige in evidence odražajo natančno sliko naše poslovne uspešnosti, sredstev in obveznosti v danem trenutku.

- **Ravnajte pošteno in strokovno.** Prepričajte se, da je poraba v imenu družbe namenjena koristi družbe in ne vam osebno. Družbo pravno zavezujte le, če ste za to pooblaščen, in ne poskušajte zaobiti pravil (na primer z deljenjem računov, da ne presežete omejitve pooblastil).
- **Izberite vrednote in ne vrednost.** Nikoli se ne vdajte pritisku, da bi ponaredili evidence ali naredili ali prezrli nekaj, kar je nezakonito ali neetično, na primer prenos prodaje ali finančnih rezultatov v drugo poročevalsko obdobje.
- **Ne prikrivajte in ne uničujte nobenih dokumentov ali evidenc.** Še posebno tistih, ki so predmet preiskave ali se lahko uporabijo v uradnem postopku.
- **Če nekaj opazite, to povejte.** Če ste priča ali sumite na goljufijo, takoj spregovorite.

Vprašajte se ... Ali bi se dobro počutil/-a, če bi kdo videl, kaj počnem?



To se lahko zgodi ...

Moj vodja me je prosil, da odložim evidentiranje precej visokih stroškov za svetovanje do naslednjega finančnega četrtletja, ker smo že presegli proračun.

Morda si mislite ...

Če je zahteva prišla od mojega vodje, to moram storiti.

Pravzaprav ...

Tega ne bi smeli storiti, ker gre za kršitev kodeksa in goljufijo. Lažje je razložiti primanjkljaj v proračunu, kot pa namerno izkrivljati naše rezultate. Pogovorite se neposredno s svojim nadrejenim ali spregovorite.

ŽEJNI ZA VEČ?

[Okvir za obvladovanje tveganja goljufij](#)
[Pravila o finančnem poročanju](#)

Še naprej se učite

[E-izobraževanje za ozaveščanje o goljufijah \(Fraud Awareness\)](#)

Ali imate vprašanja?

Kar vprašajte! Stopite v stik s sodelavcem iz vaše lokalne ekipe za izboljšanje procesov in nadzora (P&CI) ali se obrnite na globalni oddelek P&CI

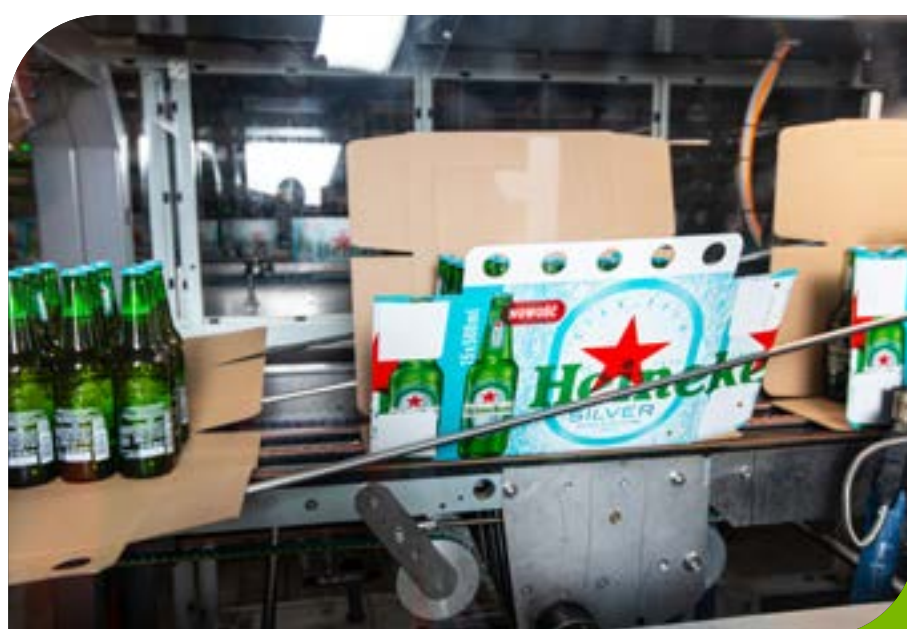
Ali imate pomisleke?

[Spregovoriti!](#)





VAROVANJE SREDSTEV IN VIROV NAŠE DRUŽBE



Naša družba ima v lasti in uporablja številna sredstva in vire za vodenje in rast našega poslovanja. Od naših pivovarn do informacijskih sistemov, od inventarja in orodij do vozil in telefonov družbe. Vsi se zanašamo na sredstva in vire družbe, da opravljamo svoje delo, in od vsakega od nas se pričakuje, da jih varuje in zaščiti.

Vedno. Povsod.

Poskrbite, da boste sredstva in vire družbe uporabljali ustrezno, odgovorno, previdno in strokovno. Ne glede na to, ali gre za pivovarne in pisarne, v katerih delamo, opremo in tehnologijo, ki jo uporabljamo pri proizvodnji naših izdelkov, vozila, ki jih uporabljamo za njihovo dostavo, naprave in informacijske sisteme, ki jih uporabljamo za opravljanje naših nalog – vsi delimo odgovornost, da jih zaščitimo pred potratu, škodo, izgubo, zlorabo in krajo.

- **S fizičnimi sredstvi ravnajte previdno in jih uporabljajte samo za opravljanje svojega dela.** Skrbno obravnavajte vse, kar vam je zaupano pri delu – kot so orodja, vozila, telefoni ali prenosni računalniki – kot da bi bili vaši. Vire družbe uporabljajte samo za njihov predvideni poslovni namen, razen če drugačno uporabo izrecno dovoli vaš vodja. Ne jemljite, ne prodajajte, posojajte, si izposojajte ali podarjajte sredstev družbe, razen če ste za to pooblašeni.
- **Varujte tehnološka sredstva.** Svojih gesel ne delite z nikomer. Ne uporabljajte programske opreme, aplikacij ali naprav za shranjevanje, ki jih družba ni odobrila.
- **Zaščitite naše sisteme.** Poskrbite za dobro kibernetsko varnost, da se izognete lažnemu predstavljanju, zlonamerni programski opremi, izsiljevalski programski opremi in drugim oblikam kibernetskih napadov, ki bi lahko ogrozili naše poslovanje, omrežja ali podatke. Udeležite se vseh usposabljanj, ki so vam bila dodeljena, da se naučite, kako poskrbeti za varnost naših sistemov in informacij.
- **Zaščitite naše finančno premoženje.** Vedno ravnajte pošteno in strokovno pri porabi denarja naše družbe ali sprejemanju finančnih obveznosti v imenu naše družbe. Pri potnih stroških in zahtevkih za povračilo stroškov bodite pošteni in točni. Ko odobravate stroške, bodite enako skrbni, kot če bi bil denar vaš.
- **Bodite pozorni na posebna pravila za zaščito neopredmetenih sredstev.** To vključuje zaupne informacije, intelektualno lastnino in osebne podatke. Pravilno shranjujte podatke.

Sredstva in viri naše družbe so lahko:



Fizični, kot so zgradbe, oprema, zaloge, računalniki in prenosni računalniki, mobilni telefoni, izdelki, objekti in marketinško gradivo.



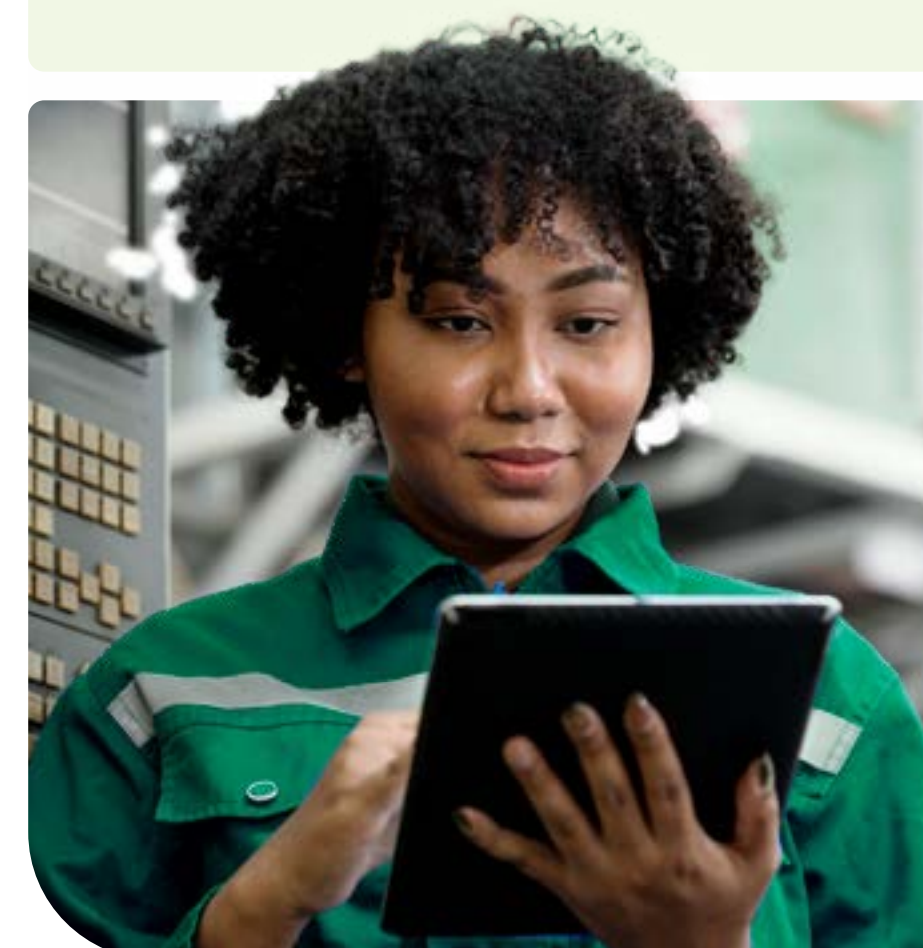
Tehnologija, kot so naši e-poštni sistemi, računalniška omrežja, dostop do interneta, strojna in programska oprema.



Finančni, kot so bančni računi, gotovina, delnice in kreditna sposobnost.



Neopredmeteni, kot so podatki in informacije. Zaupne informacije in intelektualna lastnina so ključna sredstva, ki zahtevajo posebno skrb in zaščito, tako kot osebni podatki.



Vprašajte se ...

Ali sem enako skrben/-na pri zaščiti premoženja družbe, kot če bi bilo moje?

To se lahko zgodi ...

Prihodnji konec tedna moram pomagati sestri pri selitvi v njeno novo stanovanje.

Morda si mislite ...

Zelo koristno bi bilo uporabiti tovornjak družbe, ki ga uporabljam za dostavo naših izdelkov.

Pravzaprav ...

To ni dovoljeno brez predhodne odobritve. S svojim nadrejenim se pogovorite, ali je to v vaši družbi dovoljeno.

ŽEJNI ZA VEČ?

[Varnostna politika](#)

[Pravila ravnanja za uporabo](#)

[IT sistemov družbe HEINEKEN](#)

Ali imate vprašanja?

Kar vprašajte! Stopite v stik s sodelavcem iz ekipe lokalnega ali globalnega oddelka za informacijsko varnost ali P&CI.

Ali imate pomisleke?

[Spregovoriti!](#)





VAROVANJE ZAUPNOSTI IN VARNOSTI INFORMACIJ



Ohranjanje varnosti zaupnih podatkov je ključnega pomena za stalni uspeh in zaupanje v našo družbo. V skladu z našo ambicijo, da postanemo najbolje povezani pivovar, je naša družba bolj povezana z našimi strankami, potrošniki, dobavitelji in zaposlenimi kot kdaj koli prej. Vsi smo dolžni varovati zaupnost in varnost naših podatkov, kot tudi njihovih.

Vedno. Povsod.

Če zaupne informacije pridejo v napačne roke, lahko to škodi nam in posameznikom ter družbam, ki nam zaupajo svoje podatke. Če konkurenca najde naš skrivni recept, lahko začne prodajati isti izdelek. Ali če nekdo vdre v naš sistem (ali v sistem tretjih oseb, ki hranijo podatke, ki smo jih zbrali) in ukrade podatke o strankah, lahko pride do kraje identitete in izgube zaupanja. Bodite zaščitnik družbe HEINEKEN.

- **Poznajte svoje podatke in jih ustrezno zaščitite.** Ključno je razumeti, kako kritični in občutljivi so naši podatki, da bi jih ustrezno zaščitili in zmanjšali tveganje nepooblaščen uporabe.
- **Bodite pozorni na grožnje kibernetске varnosti, kot je lažno predstavljanje.** Naše poslovanje se vedno bolj zanaša na tehnologijo, tako v pisarnah kot v pivovarnah. Ključnega pomena je obvladovanje povečanega tveganja incidentov na področju kibernetске varnosti, saj lahko povzročijo motnje poslovanja, izgubo zaupnih informacij, nepooblaščen dostop do naših podatkov in kršitve predpisov o zasebnosti podatkov. Vedno dokončajte usposabljanje, ki vam je dodeljeno, da boste lahko prepoznali grožnje kibernetске varnosti. Vse incidente takoj prijavite na kanalih, navedenih tukaj.
- **Zaupne podatke delite samo na podlagi potrebe po seznanitvi.** To pomeni, da jih delite le s posamezniki, ki to potrebujejo za svoje delo, in nikoli z družino ali prijatelji. Tretje osebe (kot so svetovalci) morajo pred začetkom dela podpisati sporazum o zaupnosti ali nerazkrivanju podatkov. Zaupnih podatkov ne hranite v nobenem javno dostopnem stroju in/ali robotih, ki temeljijo na umetni inteligenci (kot sta ChatGPT ali DALL.E). Uporabljajte samo poslovno različico naprav naše družbe, ki temeljijo na umetni inteligenci (kot je Azure Open AI - MS Bot).
- **Upoštevajte fizične previdnostne ukrepe.** Ne puščajte zaupnih podatkov brez nadzora in ne razpravljajte o njih v nevarnem okolju, kjer bi vas lahko drugi slišali. Pokvarjene ali neuporabljene trde diske in pomnilnike USB pošljite v oddelek IT v odstranitev.
- **Bodite digitalno pozorni.** Ne uporabljajte zasebne e-pošte, družabnih medijev, storitev neposrednega sporočanja, shranjevanja v oblaku ali odprtih storitev v oblaku za shranjevanje ali prenos nejavnih informacij. Zagotovite, da so vse vaše naprave zaščitene z močnimi gesli, ki jih redno posodabljate in hranite v tajnosti.

Kaj so zaupne informacije?

To so nejavne informacije, ki pripadajo družbi ali osebi, ki bi lahko bile, če bi bile razkrite, koristne za konkurenco ali škodljive za to družbo ali osebo. Vključujejo informacije, ki nam jih zaupajo dobavitelji in stranke. Tukaj je nekaj primerov:

- poslovni načrti, strategije in inovacije
- nejavne finančne evidence, kot so proračun in revizijska poročila ali zapiski sestankov
- poslovne skrivnosti, kot so recepti za izdelke
- podatki o stranki
- poslovne informacije, kot so cene in neobjavljeni tržni načrti ali funkcije izdelkov
- osnutki patentnih prijav

Vprašajte se ...

Ali me lahko kdo krivi, če bi ta informacija prišla v napačne roke?



To se lahko zgodi ...

Pokliče me vodja. Je na sestanku in potrebuje takojšen dostop do zelo zaupnega dokumenta. Njegov službeni e-poštni naslov ne deluje, zato ga želi prejeti na svoj osebni e-poštni naslov.

Morda si mislite ...

Ni moja naloga, da bi ga spomnil na naš pravilnik, zato ga bom hitro poslal.

Pravzaprav ...

Vsi smo zaščitniki družbe HEINEKEN. Nikoli ne sklepajte kompromisov glede varnosti podatkov, kaj šele, če gre za zelo zaupen dokument. Če nekdo vdre v osebni e-poštni račun vašega vodje, so lahko posledice hude in tudi vi boste odgovorni.

ŽEJNI ZA VEČ?

[Varnostna politika](#)

[Smernice družbe HEINEKEN za razvrščanje informacij](#)

[Najboljše prakse – Ravnanje z zaupnimi podatki](#)

[Kontrolni seznam – Pogodbe o nerazkritju](#)

Ali imate vprašanja?

Kar vprašajte! Stopite v stik s sodelavcem iz vaše lokalne ekipe za D&T ali pravnega oddelka ali se obrnite na globalni oddelak D&T ali globalni oddelak za pravne zadeve.

Ali bi prijavili kršitev varnosti podatkov?

[Podprite me – IT](#)

Ali imate pomisleke?

[Spregovoriti!](#)





ZAŠČITA OSEBNIH PODATKOV



Spoštujemo in varujemo zasebnost vseh posameznikov. Naši zaposleni, potrošniki, stranke in poslovni partnerji nam zaupajo svoje osebne podatke. Naša dolžnost je, da z njim ravnamo previdno in ohranimo njihovo zaupanje.

Vedno. Povsod.

Osebnne podatke obdelujemo samo za zakonite poslovne namene in sprejemamo ukrepe za zaščito pred nepooblaščenno obdelavo. Skrbimo za osebne podatke v skladu z veljavnimi zakoni in zahtevami o zasebnosti podatkov ter lastnimi notranjimi pravili o zasebnosti.

- **Omejite zbiranje in uporabo osebnih podatkov.** Določite jasne poslovne namene, preden začnete zbirati osebne podatke, in omejite njihovo uporabo na tisto, kar je potrebno za doseganje vaših poslovnih namenov. Pred obdelavo osebnih podatkov na nov ali drugačen način – na primer z novo aplikacijo, postopkom ali uporabo – se obrnite na odgovorno osebo za varstvo zasebnosti.
- **Uporabite najmanjši obseg podatkov.** Uporabljajte samo osebne podatke, potrebne za ta posebni poslovni namen, in omejite dostop le na tiste, ki morajo podatke poznati. Izbrišite osebne podatke, ko jih ne potrebujete več. Naj bodo osebni podatki posodobljeni in točni.
- **Bodite posebno previdni z občutljivimi podatki.** Na primer podatki o zdravju, veri ali osebne identifikacijske številke. Ne zbirajte in/ali obdelujte občutljivih osebnih podatkov brez predhodnega nasveta odgovorne osebe za varstvo zasebnosti, in zagotovite, da so izpolnjene vse zakonske zahteve.
- **Komunicirajte pregledno in spoštujte pravice posameznika.** Pojasnite z obvestili o zasebnosti in drugimi izjavami, kaj počnete z osebnimi podatki. Olajšajte ljudem možnost uveljavljanja pravic v zvezi z njihovimi osebnimi podatki – na primer, da se podatki popravijo ali izbrišejo.
- **Zaščita in varovanje osebnih podatkov.** Poskrbite, da bodo vzpostavljeni ustrezni organizacijski in tehnični varnostni ukrepi za zaščito osebnih podatkov pred nepooblaščenim in neželenim dostopom ali uporabo. Zaposleni, ki dostopajo do podatkov, morajo biti zavezani k zaupnosti.
- **Omejite dostop tretjih oseb in bodite pri tem previdni.** Osebnih podatkov ne delite z nepooblaščenimi posamezniki, ne znotraj ne zunaj naše družbe. Če obstaja legitimen razlog, da se tretjim osebam omogoči dostop do osebnih podatkov, se prepričajte, da so vzpostavljeni vsi potrebni zaščitni ukrepi, vključno s pisnim soglasjem obdelovalca podatkov. Ne pozabite, da bodo morda potrebni dodatni ukrepi za mednarodne prenose podatkov, saj se raven varstva podatkov razlikuje glede na države.
- **Prijavite kršitve podatkov.** Takoj se obrnite na lokalno službo za pomoč IT glede morebitnih ali dejanskih kršitev varstva osebnih podatkov.
- **Če nekaj opazite, to povejte.** Če sumite na kršitev, se obrnite na odgovorno osebo za varstvo zasebnosti ali uporabite enega od kanalov Speak Up.

Kaj so osebni podatki?

Na splošno so osebni podatki vse informacije, ki neposredno ali posredno omogočajo identifikacijo osebe. Tukaj je nekaj primerov osebnih podatkov, ki jih obdelujemo kot družba:

- ime, e-poštni naslov, identifikatorji, kot so račun Heiway, ID številka, številka zaposlenega
- kontaktni podatki, kot so poslovni ali osebni e-poštni naslov, telefonska številka, domači ali službeni naslov
- osebni podatki, povezani z delom, kot so delovna zgodovina, lokacija, prednostni jezik, položaj, plača, kazalniki uspešnosti in disciplinski ukrepi
- informacije o nakupih potrošnika, obnašanje pri brskanju, tržne informacije, informacije o profilu ali podatki o kartici zvestobe.

Ali ste vedeli?

Neprevidna obdelava osebnih podatkov lahko povzroči škodo prizadetim posameznikom, hkrati pa našo družbo izpostavlja znatnim globam.



To se lahko zgodi ...

Moj prijatelj ima telovadnico in ta mesec daje popust na članarino.

Morda si mislite ...

Če s prijateljem delim e-poštne naslove in telefonske številke svojih kolegov, lahko tudi oni izkoristijo ta popust.

Pravzaprav ...

To ni dovoljeno. E-poštna sporočila in telefonske številke so osebni podatki, ki se ne zbirajo z namenom ponujanja popustov. Svojim kolegom lahko posredujete ime telovadnice in lahko sami vzpostavijo stik, če želijo.

ŽEJNI ZA VEČ?

Kako ravnati z osebnimi podatki: [6 načel zasebnosti](#)
Globalni portal o zasebnosti podatkov

Še naprej se učite

[E-izobraževanje o zasebnosti podatkov \(Data Privacy\)](#)

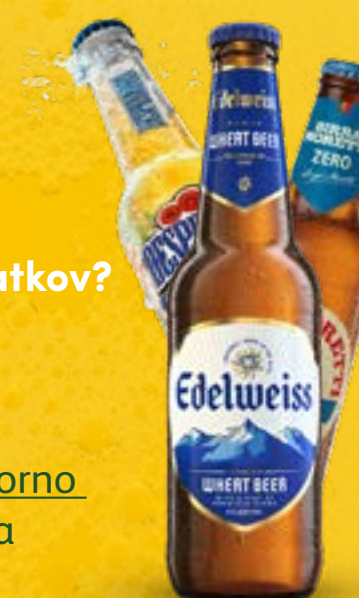
Bi prijavi kršitev varnosti osebnih podatkov?
Kliknite [tukaj](#)

Ali imate vprašanja?

Kar vprašajte! Stopite v stik z [lokalno odgovorno osebo za varstvo zasebnosti](#) ali se obrnite na oddelek za globalno zasebnost podatkov.

Ali imate pomisleke?

[Spregovoriti!](#)





ZAŠČITA NAŠE INTELEKTUALNE LASTNINE



Pravice intelektualne lastnine so bistvene za zaščito naših blagovnih znamk in inovacij, ohranjanje naše konkurenčne prednosti in ohranjanje našega ugleda. Vsi smo dolžni varovati in spoštovati pravice intelektualne lastnine naše družbe in drugih.

Vedno. Povsod.

Intelektualna lastnina vključuje blagovne znamke, patente, modele, avtorske pravice in imena domen za vse naše blagovne znamke.

- **Ustrezno uporabljajte, registrirajte in licencirajte našo intelektualno lastnino.** Oglejte si naš pravilnik o intelektualni lastnini in se obrnite na nas za smernice, če je kaj nejasno. Lahko se obrnete na lastnika blagovne znamke (hčerinska družba HEINEKEN, ki ima v lasti intelektualno lastnino blagovne znamke, kot so trgovske znamke) ali na ekipo globalnega oddelka za intelektualno lastnino v Amsterdamu.
- **Blagovne znamke in modele uporabljajte samo na način, na katerega so registrirane in posredovane.** Ne spreminjajte in ne prilagajajte blagovnih znamk ali druge intelektualne lastnine.
- **Ne dovolite tretjim osebam, da uporabljajo naše blagovne znamke ali drugo intelektualno lastnino.** Razen če imate ustrezno pooblastilo in ustrezno pravno dokumentacijo, ki jo je odobril Globalni oddelek za pravne zadeve.
- **Prijava kršitev.** Vse ponarejene izdelke ali izdelke, embalažo, sporočilo ali tržne prakse, za katere sumite, da kršijo pravice intelektualne lastnine družbe HEINEKEN, je treba prijaviti ekipi globalnega oddelka za intelektualno lastnino.
- **Zaščitite pravice intelektualne lastnine družbe HEINEKEN v sporazumih s tretjimi osebami.** Poskrbite, da se avtorske pravice na gradivu, ki ga zagotovijo tretje stranke, kot so komunikacijske agencije, svetovalci ali vplivneži, prenesejo na družbo HEINEKEN.
- **Spoštujte pravice intelektualne lastnine in avtorske pravice drugih.** Pridobite ali licencirajte intelektualno lastnino tretjih oseb (kot so glasba in slike), ki jo uporabljamo v naših oglaševalskih akcijah, oglaševanju, pakiranju itd.



ŽEJNI ZA VEČ?

[Vodnik o intelektualni lastnini](#)

[Smernice za ime domene](#)

Ali imate vprašanja?

Kar vprašajte! Stopite v stik s sodelavcem iz vaše lokalne ekipe za pravna vprašanja ali se obrnite na globalni oddelek za intelektualno lastnino.

Ali imate pomisleke?

[Spregovoriti!](#)



NE UKVARJAJTE SE S TRGOVANJEM NA PODLAGI NOTRANJNH INFORMACIJ



Trgovanje na podlagi notranjih informacij je prepovedano, ker daje tistim, ki imajo dostop do pomembnih nejavnih („notranjih“) informacij, nepošteno prednost pred drugimi vlagatelji, ki teh informacij nimajo. Vsi v naši družbi so odgovorni za ohranjanje zaupnosti notranjih informacij in se morajo vzdržati trgovanja na podlagi notranjih informacij.

Vedno. Povsod.

Nikoli ne kupujte in ne prodajajte delnic družbe Heineken N.V. in družbe Heineken Holding N.V. ali katere koli druge družbe, ki kotira na borzi, če imate notranje informacije, in teh informacij ne delite z drugimi.

Prepoznajte notranje informacije, ko jih slišite ali vidite. To je informacija, ki je oboje:

- **Nejavna**, kar pomeni, da ni bila splošno objavljena za širšo javnost
- **Pomembna**, kar pomeni, da bi se vlagatelju zdela pomembna pri sprejemanju odločitve o nakupu ali prodaji delnic družbe
- **Ne zlorablajte notranjih informacij za trgovanje.** Ne uporabljajte jih za nakup, prodajo ali prerazporeditev delnic ali drugih vrst vrednostnih papirjev.
- **Naj bodo notranje informacije zaupne.** Ne delite jih z drugimi (vključno s sodelavci, družino in prijatelji) in nikoli ne posredujte notranjih informacij nekomu drugemu, da bi lahko trgoval (razkrivanje notranjih informacij). To vključuje namigovanje, nakazovanje, namigovanje in predlaganje, kar je tudi nezakonito.
- **Spoštujte trgovalna okna in zaprta obdobja.** Za nekatere sodelavce in nekatere vrste poslov z delnicami veljajo dodatne omejitve trgovanja. Seznanite se s pravili in jih upoštevajte, preden začnete trgovati. Datumi zaprtih obdobj so na voljo na intranetu, za nasvet pa lahko vedno zaprosite sekretarja družbe.
- **Če nekaj opazite, to povejte.** Če veste ali sumite, da gre za trgovanje na podlagi notranjih informacij ali nepravilno ravnanje z notranjimi informacijami (vključno s kršitvijo obveznosti glede zaupnosti in razkrivanja notranjih informacij), o tem obvestite sekretarja družbe.

Vprašajte se ...

Ali se mi zdi ta podatek pomemben pri odločitvi za nakup ali prodajo delnic?



To se lahko zgodi ...

Že nekaj časa načrtujem nakup delnic družbe HEINEKEN. Danes sem slišal/-a, da bo družba vstopila v veliko strateško partnerstvo, ki bi lahko dvignilo ceno delnice.

Morda si mislite ...

Verjetno lahko nadaljujem, ker sem načrtoval nakup delnic, preden sem izvedel to novico.

Pravzaprav ...

Vaš namen nakupa pred predstavitvijo novice je nepomemben. Novica o velikem strateškem partnerstvu bi se lahko obravnavala kot notranja informacija, če je pomembna in še ni javna. Poiščite smernice pri sekretarju družbe in ne trgujte, dokler se ne prepričate. Bolje preprečiti, kot zdraviti.

Kaj so primeri notranjih informacij?

Notranje informacije vključujejo pomembne nejavne informacije o naslednjem:

- združitvah in prevzemih
- odprodajah
- spremembah v izvršnem odboru
- predvidenih finančnih prihodkih ali izgubah
- strateških poslovnih načrtih
- opozorilih o dobičku
- tožbah ali preiskavah v teku
- globah in odgovornosti za izdelke
- novih blagovnih znamkah, izdelkih in drugih inovacijah

ŽEJNI ZA VEČ?

[Pravilnik o trgovanju na podlagi notranjih informacij](#)

Ali imate vprašanja?

Kar vprašajte! Stopite v stik s sekretarjem družbe.

Ali imate pomisleke?

[Spregovoriti!](#)





ODGOVORNO SODELOVANJE Z DRUGIMI

V celotni vrednostni verigi izkazujemo najvišje etične standarde pri zunanjem komuniciranju in sodelovanju z drugimi.

- Poslovni partnerji
- Trženje
- Sponzorstva
- Komuniciranje
- Prispevki v dobrodelne namene
- Politične aktivnosti



SODELOVANJE Z ODGOVORNIMI POSLOVNIMI PARTNERJI



Uspeh našega poslovanja je odvisen od več tisoč partnerjev, ki nam dobavljajo blago in storitve ter distribuirajo in prodajajo naše izdelke. Zavezanost k trajnostni rasti pomeni skrbno izbiro in spremljanje, s kom sodelujemo. Pričakujemo, da bodo naše tretje osebe pri svojem poslovanju delile naše vrednote in zavezanost k odgovornemu poslovanju.

Vedno. Povsod.

Ne glede na njihovo lokacijo in velikost pričakujemo, da bodo vsi naši poslovni partnerji delili naš namen in pripravljenost, da postanejo sila dobrega za ljudi in planet. Skupaj lahko kar se da povečamo pozitiven vpliv našega dela ter obenem rastemo trajnostno in odgovorno.

- **Izberite pametno: izvedite skrbni pregled.** Želimo sodelovati s poslovnimi partnerji, ki ne izpolnjujejo le naših poslovnih potreb, temveč so zavezani tudi k odgovornemu poslovanju. Če sodelujete z njimi, se prepričajte, da so bili opravljeni in ocenjeni vsi skrbni pregledi in ocene tveganja tretjih oseb. Na podlagi teh ocen in drugih objektivnih meril, kot so cena, kakovost in storitev, izberite najprimernejšega ponudnika za našo družbo.
- **Ravnajte odgovorno.** Prepričajte se, da je postopek izbire pravičen in odgovoren. Ne povzročajte neupravičenega vpliva in vedno razkrijte morebitna nasprotja interesov, ki vključujejo potencialnega poslovnega partnerja.
- **Poskrbite, da bodo poslovni partnerji razumeli naša pričakovanja.** Dobavitelji morajo podpisati naš kodeks za dobavitelje in potrditi minimalne standarde vedenja pri poslovanju z nami.
- **Ponudite podporo.** Na zahtevo in po potrebi pomagajte svojim poslovnim partnerjem, da se izboljšajo na posameznih področjih kodeksa za dobavitelje.
- **Natančno spremljajte.** Ko je pogodba sklenjena, se prepričajte, da poslovni partnerji spoštujejo zakone in naš kodeks za dobavitelje. Ostanite vpleteni in se prepričajte, da spoštujejo svojo zavezo ter jih po potrebi podprite.
- **Če nekaj opazite, to povejte.** Če imate pomisleke glede morebitne kršitve naših standardov s strani poslovnega partnerja, tega ne prezrite, temveč spregovorite.



To se lahko zgodi ...

Na družbenih omrežjih sem videl članek o enem od naših dobaviteljev. Nakazoval je, da so vpleteni v kršitve človekovih pravic.

Morda si mislite ...

Ker ni bilo dokazano in se zdi, da se to ne navezuje na našo družbo, mi ni treba storiti ničesar.

Pravzaprav ...

Za nas je pomembno, da smo seznanjeni s potencialno nepoštenimi ali nezakonitimi praksami enega od naših dobaviteljev – tudi če se zdi, da to ni povezano z našo družbo. Navsezadnje želimo sodelovati s poslovnimi partnerji, ki živijo po določenih standardih, spoštovanje človekovih pravic pa je eden od njih. Morali bi spregovoriti, da bi lahko dobili več informacij in ocenili, ali bi to lahko vplivalo na naš odnos in kako.

ŽEJNI ZA VEČ?

[Kodeks za dobavitelje](#)

[Vodnik za skrbni pregled tretjih oseb](#)

Ali imate vprašanja?

Kar vprašajte! Stopite v stik s sodelavcem iz vaše lokalne ekipe za nabavo ali pravne zadeve ali se obrnite na globalni oddelek za nabavo ali na globalni oddelek za poslovno etiko.

Ali imate pomisleke?

[Spregovoriti!](#)





ODGOVORNO TRŽENJE NAŠIH IZDELKOV



Zavezani smo k odgovornim, spoštljivim in resnicoljubnim tržnim praksam.

Vedno. Povsod.

Vsi v naši družbi imamo pomembno vlogo pri komuniciranju naših blagovnih znamk in izdelkov. Ko govorimo o naših blagovnih znamkah in izdelkih, to počnemo na pravi način, na pravem mestu in ob pravem času.

- **Vadite odgovorno trženje.** Vedno se posvetujte in upoštevajte načela našega kodeksa odgovornega marketinga, če ste vključeni v trženje in komercialno komuniciranje o naših izdelkih (vključno z našimi izdelki z nizko vsebnostjo alkohola in brez alkohola) ter njihovem družbenem, zdravstvenem in okoljskem vplivu. To nam pomaga zagotavljati, da ne prispevamo k čezmerni porabi, da omejujemo izpostavljenost mladoletnikov in da spodbujamo druge odgovorne prakse.
- **Zagotovite, da so okoljske trditve resnične in jasne.** Naš Pravilnik o zelenih trditvah ponuja smernice za oblikovanje verodostojnih in podprtih komunikacij o pobudah in dosežkih na področju okoljske trajnosti. Vsa takšna sporočila morajo biti potrošnikom in drugim deležnikom razumljiva, brez tveganja, da bi bila zavajajoča ali zmedena.
- **Zagotavljajte potrošnikom jasne in pregledne informacije o naših izdelkih.** Upoštevajte naš globalni pravilnik o označevanju, da bodo potrošniki vedeli, kaj pijejo in kdaj ne smejo piti.
- **Razmišljajte o digitalnem.** Poskrbite, da bodo digitalno oglaševanje, oglasi na družbenih medijih, trženje vplivnikov, promocije v shrambi metaverse in podobno skladni tudi s kodeksom odgovornega marketinga.

Vprašajte se ... Ali bi z veseljem javno zagovarjal/-a svoja komercialna sporočila kot spoštljiva, zakonita in resnična?



ŽEJNI ZA VEČ?

[Kodeks odgovornega marketinga](#)

[Globalni pravilnik zelenih trditv in proces upravljanja](#)

[Globalni pravilnik o označevanju](#)

Še naprej se učite

[E-izobraževanje o kodeksu odgovornega marketinga](#)

Ali imate vprašanja?

Kar vprašajte! Stopite v stik s sodelavcem iz vaše lokalne ekipe za trženje, korporativne zadeve ali pravne zadeve ali se obrnite na oddelek globalne trgovine, globalni oddelek za pravne zadeve ali globalni oddelek za korporativne zadeve.

Ali imate pomisleke?

[Spregovoriti!](#)



SPONZORIRAJMO ODGOVORNO

Sponzorstva so odličen način za promocijo naše družbe, blagovnih znamk in izdelkov. Pomembno pa je, da sponzoriramo le odgovorno.

Vedno. Povsod.

Sponzorstva lahko potekajo v različnih oblikah, od finančnih prispevkov do zagotavljanja izdelkov z blagovno znamko na dogodkih in še veliko več.

- **Upoštevajte kodeks odgovornega marketinga.** Zlasti ne sponzorirajte ali promovirajte dejavnosti ali dogodkov, če se upravičeno pričakuje, da bodo mladoletniki predstavljali več kot 30 % občinstva. Če ste v dvomih, se izognite sponzoriranju. V okviru naše strategije odgovornega uživanja alkohola na sponzorskih dogodkih ponujamo blagovne znamke brez alkohola in z nizko vsebnostjo alkohola.
- **Bodite previdni pri sponzorstvih, ki vključujejo javne organe in institucije.** Obstaja tveganje, da se takšna sponzorstva lahko dojemajo kot oblika korupcije. Vsa sponzorstva, v katera je vpletena javna oblast, organi in institucije (vključno z ambasadami), je treba zabeležiti v orodju HeiDisclosure in zanje pridobiti predhodno odobritev pravne službe zaradi zagotovitve skladnosti z veljavno zakonodajo in našimi pravilniki. Stvarni prispevki so norma; denarno sponzorstvo je dovoljeno le v izjemnih primerih, če so izpolnjeni strogi pogoji.



ŽEJNI ZA VEČ?

[Kodeks odgovornega marketinga](#)

[Orodje HeiDisclosure](#)

Ali imate vprašanja?

Kar vprašajte! Stopite v stik s sodelavcem iz vaše lokalne ekipe za trženje ali se obrnite na oddelek za globalno trgovino ali globalne pravne zadeve.

Ali imate pomisleke?

[Spregovoriti!](#)





ODGOVORNO KOMUNICIRANJE



Kot družba in kot zaposleni vsakodnevno komuniciramo z zunanjim svetom. Naša zunanja komunikacija je priložnost za krepitev ugleda naše družbe in hkrati tveganje, da mu škodimo. Zato je pomembno, da tovrstno komunikacijo skrbno upravljamo.

Vedno. Povsod.

Še posebno pri komunikaciji z mediji, vlagatelji in analitiki so potrebna specializirana znanja in izkušnje, tudi za zagotovitev skladnosti s pravnimi zahtevami. Zato imamo ekipe zaposlenih, ki so specializirane za delitev zgodbe o naši družbi in odgovarjanje na vprašanja medijev, vlagateljev, vladnih predstavnikov in splošne javnosti. Če boste torej dobili vprašanja, pustite, naj odgovorijo oni. Jasen, dosleden in resničen glas je ključnega pomena za zaščito našega imena in ugleda.

Odnosi z investitorji in mediji

- **Ne komunicirajte z mediji in vlagatelji in ne odgovarjajte na njihova vprašanja ali poizvedbe.** Razen če ste pooblaščen predstavnik, jih morate usmeriti na ustrezno lokalno ali globalno ekipo:
 - Korporativne zadeve – za vprašanja medijev, novinarjev in javnosti
 - Odnosi z vlagatelji – za vprašanja vlagateljev, analitikov itn.
- **Vprašajte, preden spregovorite.** Zgoraj navedena pravila veljajo tudi zunaj formalnih delovnih okrožij, kot so zunanji govorniški nastopi, tečaji, seminarji, dogodki trgovinskih združenj, intervjuji in blogi. Najprej potrebujete odobritev pooblaščenih ekip.

Vprašajte se ...

Ali lahko odgovorjam na vprašanja ali delim informacije v imenu družbe?

Družbeni mediji

- **Pomisli, preden objaviš.** Naše osebne objave na družbenih medijih lahko seveda odražajo naše poklicno življenje in vplivajo na ugled naše družbe. Bodite pozorni na svoje besede in dejanja. Poskrbite, da bo vaša uporaba družbenih medijev – zasebno ali kot zaposleni – skladna z našimi vrednotami, kodeksom in pravilniki ter seveda zakonom. Diskriminatorni, žaljivi, zastrašujoči in nadlegovalni komentarji so vedno napačni.
- **Bodite pregledni.** Če se vaš komentar ali objava nanaša na našo družbo, morate biti odkriti glede svoje povezave z nami. V osebnih sporočilih jasno povejte, da so stališča, ki jih izražate, vaša. Ne odgovarjajte na pritožbe potrošnikov in strank ali negativne objave o naši družbi, razen če je to del vaše službe.
- **Bodite natančni in resnicoljubni.** Upoštevajte dejstva in nikoli ne podajajte zavajajočih ali nepoštenih izjav.

Vprašajte se ... Ali lahko to, kar govorim, negativno vpliva na našo družbo ali blagovne znamke?



ŽEJNI ZA VEČ?

[Pravilnik o korporativnih zadevah in medijih](#)
[Smernice za družbene medije](#)

Ali imate vprašanja?

Kar vprašajte! Stopite v stik s sodelavcem iz vaše lokalne ekipe za korporativne zadeve ali se obrnite na [oddelek za globalne komunikacije](#) ali [globalni oddelek za pravne zadeve](#).

Ali imate pomisleke?

[Spregovoriti!](#)





DAJAJTE PRISPEVKE V DOBRODELNE NAMENE NA USTREZEN NAČIN



Ker poslujemo po vsem svetu, imamo priložnost in odgovornost, da s svojim poslovanjem pozitivno prispevamo k skupnostim, v katerih živimo, delamo, pridobivamo in prodajamo svoje izdelke. Prispevki v dobrodelne namene in naložbe v skupnosti imajo lahko pomembno vlogo pri tem, da se prepričamo, če so vedno dani na ustrezen način.

Vedno. Povsod.

Bistveno je, da donacije in prispevki podpirajo pravi namen in pravi razlog – ne da bi neupravičeno vplivali na druge ali si zagotovili poslovno prednost. Izogibati se moramo tudi videzu korupcije in poskrbeti za to, da so naše donacije pregledne in primerne.

- **Poskrbite, da ustrezajo naši strategiji.** Donacije in pobude za skupnost morajo biti v skladu z našo strategijo „Varimo boljši svet“, podpirati enega od ciljev trajnostnega razvoja ZN ali ustrezati okviru našega poslovanja. Ponudimo lahko, na primer, finančno ali drugo podporo za pomoč v naravnih nesrečah.
- **Opravite preglede in skrbno preverjanje.** To vključuje pregled vseh organizacij prejemnic in preverjanje opozorilnih znakov („rdečih zastavic“), kot so pretekle težave z integriteto ali povezanostjo z javnim uslužbencem. Upoštevajte ta navodila glede meril in postopkov za donacije in zagotovite, da so primerne in se ne zlorablajo za koruptivne ali druge nenamerne namene. V [orodju HeiDisclosure](#) je treba zabeležiti in prek njega od pravne službe pridobiti odobritev za vse donacije v dobrodelne namene ali za sredstva, s katerimi upravljajo ali so povezana z javnimi uslužbenci ali javnimi organi. Na primer, donacija nevladnih organizacij, ki jo vodi zakonski partner ministra.
- **Dajajte odkrito in pregledno.** V nasprotnem primeru se lahko zdi, da je namen vprašljiv. Donacij ne usmerjajte prek tretjih oseb, razen če obstaja jasen in legitimen namen.
- **Bodite previdni pri donacijah, ki koristijo predvsem mladoletnikom.** Kljub dobrim namenom, je mogoče na donacije ali prispevke, ki jih družba, ki proizvaja alkoholne pijače, nameni šolam in organizacijam za otroke, gledati negativno. Izogibati se moramo povezavam alkohola z mladoletniki.



Ne pozabite!

Donacije se lahko izvedejo samo brez pričakovanja oprijemljivega poslovnega donosa, kot je pridobitev dovoljenja, sicer bi se to lahko razumelo kot podkupnina. V nekaterih državah so donacije v javna sredstva lahko obvezne kot del projektnih ali licenčnih vlog. V teh primerih se donacije lahko dajo, pod pogojem, da so v celoti dokumentirane in natančno zabeležene.

ŽEJNI ZA VEČ?

[Vodnik po prispevkih v dobrodelne namene](#)
[Orodje HeiDisclosure](#)

Ali imate vprašanja?

Kar vprašajte! Stopite v stik s sodelavcem iz lokalnega oddelka za korporativne zadeve ali pravne ekipe ali se obrnite na globalni oddelek za korporativne zadeve ali globalni oddelek za poslovno etiko.

Ali imate pomisleke?
[Spregovoriti!](#)





NAJ BODO VAŠE POLITIČNE DEJAVNOSTI LOČENE

Kot družba ne dajemo prispevkov za politične namene v nobeni obliki. Priznavamo pa vašo pravico, da prispevate k političnim dejavnostim in sodelujete v njih kot posameznik – dokler spoštujete nekaj osnovnih načel.

Vedno. Povsod.

- **Politične dejavnosti naj potekajo ločeno od delovnega mesta in zunaj delovnega časa.** Nikoli ne uporabljajte sredstev ali virov naše družbe za podporo političnim dejavnostim. Jasno povejte, da ne zastopate naše družbe. Poskrbite, da boste razkrili vsa nasprotja interesov ali politične povezave, ki lahko vplivajo na naše poslovanje.
- **Prepričajte se, da ni povezav z našo družbo.** Pojasnite, da so vaši prispevki in podpora političnim strankam osebni in ne dajajte vtisa, da ste povezani z našo družbo. Zlasti se naša družba loči od katere koli dejavnosti, ki spodbuja ekstremizem ali spodkopava našo zavezanost kulturni raznolikosti in enakim možnostim.

Vprašajte se ...

Ali so moje osebne politične dejavnosti lahko povezane z družbo?



ALI IMATE VPRAŠANJA?

Kar vprašajte! Stopite v stik s sodelavcem iz vaše lokalne ekipe za korporativne zadeve.

Ali imate pomisleke?
Spregovoriti!



SPREGOVORITI

Če nekaj opazite, to povejte.
Zaščitite sebe, svoje sodelavce in našo družbo.

Kaj pomeni spregovoriti?

O čem lahko spregovorite?

Kdaj spregovoriti?

Kako spregovoriti?

Kaj lahko pričakujete, ko spregovorite?

Kaj se pričakuje od vas, ko spregovorite?



SPREGOVORITI



Kot družba pričakujemo, da bodo vsi ravnali odgovorno in pošteno. Včasih pa to morda ne drži. Če slišite ali vidite nekaj, kar bi lahko bilo v nasprotju z našimi vrednotami ali tem kodeksom, vas spodbujamo, da spregovorite. To nam omogoča, da obravnavamo vaše pomisleke in pomagamo zaščititi naše zaposlene, družbo in delovna mesta. Prisluhnili bomo, ukrepali in zaščitili.

Vedno. Povsod.

Spregovoriti je skupna odgovornost. Naš cilj je zaščititi naše ljudi in družbo pred kakršno koli škodo z izražanjem pomislekov, še preden postanejo težava. In preprečiti, da bi težave postale še večje. Lahko je potreben pogum, da spregovorite, vendar je prav, da to storite.

Kaj pomeni spregovoriti?

Spregovoriti v bistvu pomeni izraziti pomislek, da bi ga lahko obravnavali. V idealnem primeru bi se morali vsi počutiti dobro, če bi se o pomislekih pogovarjali neposredno z vpleteno osebo. Toda vsi vemo, da to ni vedno mogoče ali realistično, zato vam ponujamo različne druge načine, da spregovorite.

O čem lahko spregovorite?

Spodbujamo vas, da spregovorite o dejavnostih ali obnašanju, ki niso v skladu z našim kodeksom ali zakonom. Na primer: diskriminacija ali nadlegovanje sodelavca/-ke, pomisleki glede kaznivih dejanj, kot so goljufije in korupcija, nasprotje interesov ali škoda za okolje.

Če se počutite negotovo ali vam je neprijetno zaradi morebitne kršitve, izrazite zaskrbljenost ne glede na obseg ali vpliv. Nikoli ne škodi, če se nekaj izpostavi, ne glede na to, kako majhno se zdi. Tveganje je v tem, da stvari prezremo. Kar se zdi majhna težava, lahko sčasoma postane večja, če ne bo nanjo postal kdo pozoren in jo obravnaval. Težave se sčasoma povečujejo in slabšajo. Vendar naš program Speak Up ni namenjen reševanju osebnih ali pravnih sporov ali pritožb, ki jih imate glede zaposlitve, kot so ugovori na oceno uspešnosti, nesoglasja z vodjo ali pritožbe glede povečanja plače. Vaš kadrovski partner za podporo (People Business Partner) vam bo pomagal pri vseh takšnih težavah, za nasvet ali podporo pa se lahko obrnete na zaupnika.

Kdaj spregovoriti?

Če ste doživeli ali opazili nekaj sumljivega ali napačnega ali se počutite neprijetno zaradi nečesa, kar bi bila lahko kršitev kodeksa, vas spodbujamo, da na to čim prej opozorite. Naj vas ne skrbi, koliko informacij imate na tej točki. Z zgodnjim opozarjanjem na težavo imamo najboljše možnosti, da najdemo hitro rešitev in preprečimo, da bi se situacija stopnjevala. Če izrazite svojo skrb, imamo vzpostavljene postopke za pregled in preiskavo. Če se izkaže, da so vaši pomisleki napačni ali neutemeljeni, vas nikoli ne bomo obtoževali (razen če namerno vložite lažno prijavo).

Navsezadnje je bolje pregledati težavo, ki se morda izkaže za neutemeljeno, kot tvegati, da za težavo ne vemo in se ta nato spremeni v velik problem.

Z zgodnjim opozarjanjem na težavo imamo najboljše možnosti, da najdemo hitro rešitev in preprečimo, da bi se situacija stopnjevala.

KAKO SPREGOVORITI?

Obstaja več načinov in kanalov za to, da spregovorite.

Ni važno, katerega izberete, zato spregovorite na način, ob katerem se počutite najboljše.



Globalna skupina za obravnavo speak up primerov

Svojo zaskrbljenost lahko prijavite tudi neposredno globalni skupini za obravnavo [speak up primerov](mailto:speakup@heineken.com) na speakup@heineken.com.



Portal Speak Up

Prav tako lahko varno in zanesljivo izrazite svoje pomisleke na našem zunanjem neodvisnem portalu Speak Up. Dostopen je 24/7 na spletu (speakup.heineken.com), po telefonu ali aplikaciji v vašem jeziku. Lahko spregovorite zaupno in celo anonimno, če želite.



Vaš vodja

Ljudi spodbujamo, naj se v svoji ekipi iskreno pogovarjajo, saj se težave pogosto najboljše rešujejo takoj med sodelavci. Če vam je neprijetno razpravljati o svojih pomislekih neposredno z vpleteno osebo, se lahko pogovorite tudi s svojim vodjem. Običajno je velika možnost, da razumejo in se odzovejo.



Zaupanja vreden sodelavec

Poleg tega je zunaj vašega oddelka več ljudi, s katerimi se lahko pogovorite. Vaši lokalni sodelavci iz kadrovske službe, pravne službe in službe skladnosti poslovanja ali skupine za izboljšavo postopkov in nadzora so vam na voljo za pogovor in svetovanje. Poleg njih so vam na voljo tudi zaupanja vredni predstavniki. Lahko jih zaprosite za neformalen nasvet o tem, kaj storiti, vendar pa vam lahko pomagajo tudi pri vložitvi prijave Speak Up ali jo vložijo v vašem imenu.

Vse zaposlene spodbujamo, naj uporabljajo naše kanale za interno prijavo pomislekov in težav. Kadar je to na voljo in ustrezno, se lahko prijave predložijo tudi uradnim organom.



KAJ LAHKO PRIČAKUJETE, KO SPREGOVORITE?

Kaj se zgodi potem?

Vse prijave Speak Up, ki so neposredno vložene na našem globalnem portalu Speak Up, pregleda neodvisna ekipa, da zaščiti zaupnost osebe, ki je vložila prijavo, in zagotovi ustrezno spremljanje in preiskavo. Namen preiskave je zbrati dejstva, da se ugotovi, ali so pomisleki utemeljeni, in če so, katere ukrepe je treba sprejeti. Od vseh zaposlenih se pričakuje, da v celoti sodelujejo pri preiskavah. Vodnik Speak Up vsebuje več informacij o tem, kako se primeri preiskujejo. Ko prijavite težavo, boste v petih dneh prejeli potrdilo o prejemu. Obveščeni boste tudi, ko bo preiskava končana. Podrobnosti o izidu se običajno ne delijo, da se zaščiti zaupnost preiskave in spoštuje zasebnost vpletenih oseb. Če je zadeva utemeljena, bo sprejeta odločitev o tem, kateri disciplinski ukrepi so potrebni, če sploh. Drugi ukrepi vključujejo izboljšave procesov in nadzora pa tudi usposabljanje za preprečevanje prihodnjih težav.

Varujemo zaupnost in anonimnost

Če prijavite težavo, bodo podatki, ki jih posredujete, posredovani le osebam, ki jih morajo poznati, da bi raziskali ali rešili težavo. Ne glede na to, ali se odločite za prijavo, vaša identiteta ne bo razkrita, razen če se s tem strinjate. Če želite ostati anonimni, se bo to upoštevalo. Kot družba smo odgovorni za preiskavo pomislekov in ne osebe, ki jih je prijavila. Nikoli ni sprejemljivo, da se identiteta tistih, ki anonimno izrazijo pomisleke, izsledi ali o tem celo ugiba. Če menite, da je bila vaša identiteta razkrita brez vašega dovoljenja, to prijavite.

Ne pozabite!

Ne molčite, ker so vsi drugi tiho. Zaščitite sebe, svoje sodelavce in svoje delovno mesto tako, da spregovorite.

Imamo ničelno toleranco do povračilnih ukrepov

Resnično cenimo vsakogar, ki spregovori, ko vidi, da nekaj ni prav v zvezi z našo družbo in zaposlenimi. Strogo prepovedujemo vsakršno obliko povračilnih ukrepov proti vsakomur, ki spregovori v dobri veri ali sodeluje v preiskavi. Povračilni ukrepi so kršitev kodeksa in vodijo v disciplinski ukrep. Če menite, da ste utrpeli kakršno koli obliko maščevanja, nas o tem obvestite, da bomo lahko ukrepali, da vas zaščitimo.

Ne zlorablajte orodja Speak up za podajanje krivih ovadb

Spodbujamo vas, da spregovorite, a hkrati nikoli ne smete uporabljati kanalov Speak Up, da bi zavestno podajali lažne obtožbe zoper druge – na primer, če ste razočarani nad sodelavci ali delovnimi nalogami. To je nepošteno in škodljivo za vpletene in tega ne bomo dopuščali.



To se lahko zgodi ...

Vodja na timskih sestankih pogosto izreka sodelavcem žaljive in seksualne pripombe. To vsi vedo, vendar se zdi, da se glede tega ne naredi nič.

Morda si mislite ...

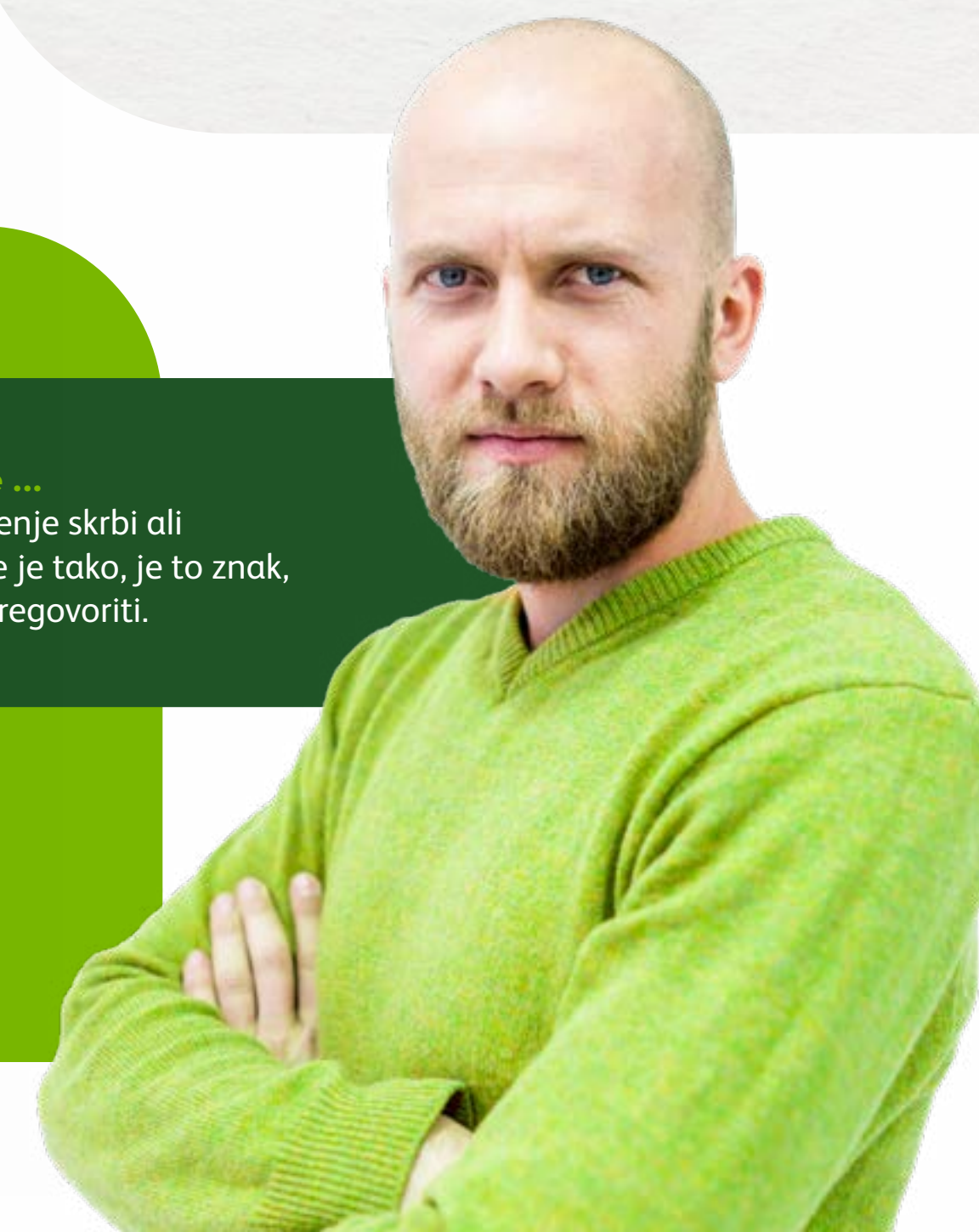
Nima smisla, da izražam svojo zaskrbljenost. Nič se ne bo zgodilo ali spremenilo. Če drugi ljudje vedo za to težavo, vendar jo prezrejo, morda sam/-a preburno odreagiram in bi pač moral/-a sprejeti, da je to del dinamike ekipe.

Pravzaprav ...

Ne smete prezreti, temveč spregovoriti. Dejstvo, da se drugi ne menijo zanj ali se zdi, da sprejemajo neprimerno vedenje, vas ne bi smelo ustaviti pred prijavo. Opozarjanje na težavo se lahko zdi težko, vendar lahko odpravi škodljive situacije ali prepreči, da bi se stanje poslabšalo. S tem, ko spregovorite, zaščitite sebe, svoje sodelavce in svoje delovno mesto. Lahko je potreben pogum, da spregovorite, vendar je prav, da to storite.

Vprašajte se ...

Ali me to vedenje skrbi ali vznemirja? Če je tako, je to znak, da moram spregovoriti.





KAJ SE PRIČAKUJE OD VAS, KO SPREGOVORITE?

Kot zaposleni ste odgovorni, da:

- **Veste, kako spregovoriti in kdaj.** Živeti po kodeksu je skupinsko delo, zato računamo na vašo podporo, da boste izrazili pomisleke in prijavili kršitve, da jih bomo lahko obravnavali. Poskrbite, da boste razumeli, kako spregovoriti, in to storite, ko je treba. Če sumite ali odkrijete kakršno koli nezakonito dejavnost v zvezi z našimi dejavnostmi ali dejavnostmi, ki vključujejo tretje osebe, jo takoj prijavite svoji ekipi za pravne zadeve ali neposredno na portalu Speak Up.
- **Nikoli se ne maščujte, ker je nekdo spregovoril.** Še naprej obravnavajte vsakogar, ki je spregovoril, pošteno in spoštljivo, in mu ne poskušajte škodovati, ga kaznovati ali izključiti. Maščevanje v kakršni koli obliki (izrecno ali prikrito) je napačno in ga ne bomo dopuščali.
- **Sodelujte pri preiskavah.** Od vas kot zaposlenega se pričakuje, da sodelujete in se udeležite preiskav Speak Up. V skladu z lokalno zakonodajo to pomeni, da morate upoštevati vse zahteve ali navodila preiskovalne ekipe. To vključuje udeležbo na razgovorih, zagotavljanje dokumentacije in upoštevanje vseh drugih preiskovalnih ukrepov in zahtev. Sodelovanje je ključno zagotavljanje kakovosti in pravičnosti preiskave. Ne ovirajte in ne preprečujte preiskave – na primer z brisanjem ali uničevanjem dokazov ali dajanjem lažnih izjav.
- **Spoštujte zaupnost in zasebnost.** Ne razpravljajte o nobenih težavah, ki se preiskujejo, z drugimi ljudmi (vključno s sodelavci in vodjo), razen v dogovoru s preiskovalno ekipo. Zaupnost je potrebna za zaščito integritete postopka in zagotavljanje pravičnosti za vse vpletene strani.

Če ste vodja ali član uprave, imate dodatne odgovornosti:

- **Ustvarite varno kulturo za to, da se spregovori.** Spodbujajte svojo ekipo, da izrazi pomisleke in prijavljuje dejanske ali domnevne kršitve kodeksa. Prepričajte se, da vaša ekipa ve, kako lahko spregovori in da se počuti udobno in varno, da to stori. Nikoli nikomur ne recite ali naročite, naj svojega pomisleka ne prijavljuje.
- **Ponudite podporo in zaščito.** Ne zavračajte in ne prezrite pomislekov, ki jih delijo z vami. Prisluhnite in podprite vsakogar, ki izrazi zaskrbljenost ali vas opozori na dejanske ali morebitne kršitve. Poskrbite, da jih boste spoštovali in se jim ne boste maščevali – vi ali vaši sodelavci.
- **Sprejmite ustrezne ukrepe.** Poskrbite, da se vsi izraženi pomisleki vzamejo resno ter se obravnavajo takoj in pravilno. Glede na njihovo naravo se lahko nekateri pomisleki ali težave razrešijo takoj znotraj ekipe. Če to ni mogoče, pomislek čim prej posredujte naprej – na primer z vložitvijo prijave Speak Up. Po vložitvi lahko skupina za pregled postopkov Speak up določi ustrezen potek ukrepanja. Vložitev prijave Speak Up je obvezna za zadeve, ki zahtevajo preiskavo, in za vse goljufije ali regulativne zadeve (podkupovanje in korupcija, konkurenčno pravo, sankcije ali pranje denarja). V celoti in takoj sodelujte in izpolnite vso dokumentacijo, ki jo zahteva preiskovalna ekipa (npr. informacije o primeru in pridobljene izkušnje).
- **Preprečite prihodnje težave.** Če je prišlo do kršitve kodeksa v vaši ekipi ali dejavnosti, se vprašajte, ali je potrebno dodatno obveščanje, usposabljanje ali spremembe poslovnih procesov in nadzora, da bi zmanjšali verjetnost podobnih kršitev v prihodnosti. In ustrezno ukrepajte.



ŽEJNI ZA VEČ?

Oglejte si naš [vodnik Speak Up](#), če želite izvedeti več, na primer, če razmišljate o tem, ali spregovoriti ali ne. Cilj vodnika Speak Up je pojasniti postopek, kako spregovoriti in vas vodi skozi vsak korak procesa.

Ali imate vprašanja?

Vprašajte! Obrnite se na enega [zaupanja vrednih predstavnikov](#) v našem podjetju ali se obrnite globalno službo za poslovno etiko.



SLOVARČEK

Darila so vsako blago ali vredni predmeti, ki se dajo brez plačila ali drugega nadomestila v zameno. To zajema darila, kot so osebni popusti, vstopnice ali druga darila. Promocijska gradiva z blagovno znamko ali brezplačni vzorci, ki se ponudijo prodajalcem ali lastnikom barov, se ne štejejo za darila, če se ponujajo v razumnih količinah in razumno pogosto.

Javni uslužbenci so osebe, ki imajo vladni ali javni položaj, ne glede na to, ali so izvoljeni, imenovani ali zaposleni. Javni uslužbenci so običajno posamezniki, ki delajo za vladne agencije, oddelke ali organizacije na različnih ravneh (vključno na lokalni, regionalni in državni). Primeri vključujejo predsednike, guvernerje, župane, člane parlamenta, carinske uradnike, davčne uradnike, uslužbence in inšpektorje pri organih pregona, sodnike, regulatorje, veleposlanike, nižje vladne uslužbence, kot so občinski uradniki, in policiste in člane oboroženih sil. Izraz javni uslužbenec vključuje tudi različne vrste posameznikov, ki presegajo tradicionalne vladne vloge, kot so posamezniki, ki delajo za podjetja v državni lasti ali so pod njihovim nadzorom, osebe, ki zastopajo politično stranko ali javno mednarodno organizacijo, in člane kraljevih družin.

Podkupovanje je ponujanje, obljubljanje, dajanje, sprejemanje ali pridobivanje neupravičene prednosti katere koli vrednosti (vključno z darili, pristojbinami, nagradami ali drugimi ugodnostmi, kot so privilegiji, izjeme, položaji ali prednostna obravnava), da bi neprimerno vplivali na dejanja ali odločitve druge stranke.

Poslovni partnerji vključujejo stranke, prodajalce, dobavitelje, distributerje in partnerje v skupnih podjetjih naše družbe.

Pranje denarja pomeni uporabo zakonitega poslovanja ali poslovnih dejavnosti za skrivanje protipravnega izvora denarja ali denarne vrednosti (premoženjske koristi, pridobljene s kaznivim dejanjem). Pranje denarja zajema širok spekter dejavnosti, vključno s: (i) prikrivanjem narave, vira, lokacije ali lastništva premoženjske koristi, pridobljene s kaznivimi dejanji, (ii) pridobivanjem, uporabo ali posedovanjem premoženja, pridobljenega s kaznivim dejanjem, (iii) pretvorbo ali prenosom premoženjske koristi, pridobljene s kaznivimi dejanji, ali prenosom iz države, (iv) pomoč drugim pri pridobivanju, zadržanju, uporabi ali nadzoru premoženjske koristi, pridobljene s kaznivim dejanjem.

Pravičnost zagotavlja pravičen dostop do virov in priložnosti ter pravično obravnavo v temeljnih procesih, ki omogoči, da

lahko vsak posameznik doseže svoj polni potencial.

Prispevki v dobrodelne namene so darila v denarju ali v naravi neprofitnim organizacijam ali skupnostim brez pričakovanja, da bi v zameno dobili kar koli, z namenom pomagati organizaciji, da bo dosegla svoje cilje.

Prispevki za politične namene so finančne donacije ali druge oblike podpore, kot so sponzorstvo dogodka, prostovoljno delo ali brezplačna uporaba ali popust pri uporabi objektov, na primer pisarn, javnim uslužbencem.

Razvedrilo in pogostitev pomeni dogodke, ki presegajo običajno poslovno kosilo ter vključujejo elemente zabave, kot je obisk gledališke predstave, koncerta ali športnega dogodka. To so tudi dogodki, ki vključujejo čezmejna potovanja in/ali nočitev. Z vidika narave našega poslovanja običajni obiski strank niso opredeljeni kot poslovno razvedrilo. Če ponudite ali prejmete poslovno razvedrilo ali potovanje, gostitelj pa ni navzoč, se to šteje za darilo.

Zaupniki so objektivni, neodvisni sodelavci v vsaki operativni družbi, na katere se lahko obrnete za nasvet, če vas skrbi kršitev in želite z nekom zaupno govoriti.



KODEKS POSLOVNE ETIKE

RAZLIČICA: OKTOBER 2025

Ta kodeks in pravilniki veljajo za vse posameznike, zaposlene v družbi HEINEKEN, ne glede na vrsto pogodbe ali kraj njihovega dela („zaposleni“):

- zaposlene v družbe HEINEKEN, bodisi s polnim bodisi s krajšim delovnim časom, zaposlene za določen ali nedoločen čas, pripravnike ali prek pogodbe s tretjo osebo
- posameznike s statutarnimi direktorskimi funkcijami ali enakovrednimi odgovornostmi
- zaposlene v novo pridobljenih družbah (na datum prevzema)
- zaposlene v družbi HEINEKEN v skupnih podjetjih

Ta kodeks velja za te posameznike ne le v njihovem delovnem času, temveč tudi med odmori in v drugih socialnih okoljih, povezanih z delom (kot je pijača po delu, zabave, srečanja, konference, sestanki zunaj prostorov družbe HEINEKEN).

Družba HEINEKEN in naša družba pomenita vse družbe, v katerih ima družba Heineken N. V. večinski delež in jih posredno ali neposredno obvladuje.

